AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ENTRANTE 1 FEBRUARI 2025 TA CUBRI REMEDI PA TUR PENSIONADO DI ARUBA

2

CU HOPI HAMBER Y POBRESA DEN PUEBLO Y COALICION NOBO TIN CU PURA
2

NET-ZERO PA ARUBA:
BALANSA ENTRE AMBICION Y REALIDAD
3

DESPUES DI 70 AÑA DI A FIRMA STATUUT
RETO Y COOPERACION P'E DESAROYO SOSTENIBEL DI ARUBA
6

Entrante 1 februari 2025 ta cubri remedi pa tur pensionado di Aruba

DEN un paso importante pa sostene nos hende grandinan, Minister Dangui Oduber ta anuncia cu entrante 1 Februari 2025, tur remedi pa pensionadonan lo ta cubri completo bou di AZV. 25 di Juni 2024 un mocion a wordo pasa, despues cu 20 parlamentario a vota na fabor, p'asina cubri e gastonan di tur remedi pa nos grandinan bek. Conseho a wordo pidi na AZV pa si esaki ta posibel y sostenibel. E conseho aki a dura algun luna prome cu minister Oduber a ricibi esaki. Despues cu a ricibi e conseho gobierno a cay y bira demisionario y esey a pone cu mester a busca un conseho huridico si un decision asina ta wordo considera un "lopende zaak".

Minister Oduber a pidi e conseho ariba e status demisionario di e gobierno actual y e conseho a drenta net prome cu eleccion.

Minister Dangui Oduber ta enfatisa cu e decision aki a tuma luga awo, despues cu a ricibi e situacion financiero di e resultado financiero di 2024 y e proyeccion pa 2025. E cifranan tawata di suma importancia, paso e decision aki ta un compromiso structural. Ora cu cuminsa cu e cobertura, e pago mensual pa remedi di nos pensionadonan ta bira un gasto continuo.

Si nos tur ta corda, na 2022 Hulanda a impone un cortamento drastico di 60 miyon florin den e presupuesto di AZV. Esaki a haci cu mester a corta den dunamento di remedi cu no ta wordo cubri ningun parti di mundo. A pesar di reto aki, awe e decision di kita pago di remedi pa nos pensionadonan ta bira realidad, cual ta un beneficio vital pa nos grandinan.

Cuminsando dia 1 Februari 2025, pensionadonan lo tin un preocupacion menos, cual ta reafirma e dedicacion di nos gobierno.

Cu hopi hamber y pobresa den pueblo y coalicion nobo tin cu pura

E coalicion di MEP y RAIZ a wordo castiga pa pueblo votado y hasta e partido di Ursell Arends, cu ta RAIZ, a ricibi e castigo mas pisa ora cu pueblo no ta brind'e e sosten necesario pa por a haya representacion den Parlamento di Aruba.

Su partner MEP a bay atras den voto y a perde un di su nuebe asientonan y combina cu e perdida di 2 asiento di RAIZ, Gabinete Wever Croes II a perde 3 di su total di 11 asiento cu a duna nan dos mayoria den Parlamento pa 3 aña y mey.

Pueblo a manda e dos partidonan aki cas, e mesun pueblo cu a pasa den momentonan dificil, luchando contra di un inflacion cu nunca antes pueblo a yega di enfrenta y cu te awe e impacto negativo aki ta ser sinti den hopi cas rond di e isla. Formacion di un coalicion "nobo" ta di suma urgencia, ya cu for di ayera caba miles di hende cu ta pasando hamber den tur bario rond di Aruba, ta anhelando un cambio, ta anhelando alivio pa nan sufrimento cu e gobierno saliente nunca a atende.

Ta un hecho cu mester tin deliberacion, cu e proximo coalicion tin cu pone nan prioridad riba mesa pa por presenta un programa di gobernacion cu ta sirbi e interes general pero mas cu tur cos, un programa cu tin cu atende rapidamente cu e pobresa cu ta bibando den miles di cas rond di e isla. Pa colmo varios di e politiconan cu ta hibando deliberacion of negociacion pa yega na un gobierno nobo, durante di campaña a denuncia e pobresa y sufrimento cu tin den pueblo y ta mas cu claro cu nan prome prioridad, mester ta atende y alivia e situacionnan penibel aki den pueblo.

Ta un hecho conoci cu den miles di cas, tin un miembro di e famianan aki, NO come manera cu mester ta ya cu placa no a yega pa asina tur hende por come y mientras cu hopi mayor ta carga e peso aki, tin cu reconoce cu ta algo horibel pa scucha cu tin miles di mucha n'e momentonan aki, cu no ta ricibi nutricion manera cu mester t'e caso. Mesun situacion cu e maneho di cuido medico ya cu ta algo inaceptabel cu tin ciudadanonan, principalmente hendenan grandi, ta wardando lunanan largo pa wordo opera pa un of otro problema di salud serio.

Mescos cu ta inaceptabel pa tin hendenan ta sintando sperando nan turno pa wordo atendi pa nan salud, mientras cu e ciudadanonan aki ta lanta tur dia pensando cu nan lo no alcansa e fecha proponi pa hospital y specialistanan, pa alivia e hendenan aki di nan problema.

Tur politico cu a participa den e campaña cu a culmina den eleccion dos siman pasa, a scucha e grito di auxilio aki di un pueblo cu a wordo neglisha por completo den ultimo tres aña y mey caminda practicamente e hendenan aki no tin espacio mas pa sigui di ta victima den un pais cu nan a sacrifica p'e ta unda cu e ta para awe.

Ban cuminsa traha, pueblo tin cu wordo alivia den su problemanan cu nan tin algun tempo ta luchando contra!

Net-Zero pa Aruba:

Balansa entre ambicion y realidad

MIENTRAS consciencia global di cambio climatico ta intensifica, nacionnan rond mundo ta comprometiendo na metanan ambicioso di emision net-zero di carbon. Aruba, cu su tamaño chikito y dependencia pisa riba turismo, ta enfrenta un set unico di retonan den logra e metanan aki. E buskeda di emisionnan net-zero pa Aruba ta realistico, necesario y bale la pena pa persigui cueste loke cueste? Un analisis mas profundo ta revela e beneficionan potencial, obstaculo y strategianan rekeri pa yega na un balansa entre ambicion y practicidad.



E caso pa metanan net-zero

Logra emisionnan net-zero no ta solamente un necesidad global pero tambe un asunto di sobrevivencia pa islanan manera Aruba. Cambio climatico ta presenta menasanan directo, incluyendo aumento di nivel di lama, eventonan climatico extremo y daño na ecosistemanan vital manera refnan di coral. E impactonan aki ta particularmente preocupante pa un pais cu ta depende fuertemente riba turismo, unda beachnan pristino y beyesa natural ta forma e pilar principal di su economia.

Comprometiendo na net-zero ta demostra liderazgo y ta alinea Aruba cu esfuersonan global pa combati cambio climatico. Door di adopta practicanan sostenibel, Aruba por posiciona su mes como un destinacion eco-amigable, atrayendo turistanan cu ta priorisa sostenibilidad. Ademas, reduciendo dependencia riba combustibel fosil importa a traves di fuentenan di energia renobabel manera biento y solo por mehora siguridad energetico y baha costonan a largo plaso.

E retonan di logra net-zero

Mientras cu e beneficionan ta cla, Aruba ta enfrenta retonan significante den logra emisionnan net-zero. E tamaño chikito di e isla ta limita proyectonan di energia renobabel na gran escala y su dependencia riba productonan importa ta crea un "footprint" di carbon cu ta dificil pa compensa. Transicionando pa un economia berde ta rekeri inversion substancial den infrastructura, tecnologia y entrenamento di forsa laboral, tur cos cu por pone presion riba e presupuesto di gobierno.

Adicionalmente, e sector turistico di Aruba, cu ta representa mas di 80% di su GDP, ta un industria intensivo den carbon. Biahamento internacional ta contribui significantemente na emisionnan y un cambio den direccion di practicanan mas sostenibel ta rekeri cooperacion di aerolinea-, operador- di crucero y negoshinan local. Balansando crecemento economico cu sostenibilidad ta presenta un dilema delicado.

Net-zero ta necesario?

Pa Aruba, e pregunta no ta si metanan net-zero ta necesario pero con nan por wordo adapta n'e contexto specifico di e isla. Mientras cu decarbonisacion completo por ta irealistico, adopta metanan incremental cu ta enfoca riba areanan di alto impacto ta tanto practico como esencial. Priorisa eficiencia energetico den edificionan, transicionando pa transporte publico electrico y promoviendo agricultura local pa reduci importacion por reduci emisionnan significantemente sin sobrecarga recursonan.

Ademas, persigui net-zero no ta solamente un imperativo ambiental pero tambe uno reputacional. Turistanan global y inversionistanan ta balora sostenibilidad cada bes mas y paisnan cu no ta adapta ta core riesgo di keda atras. E esfuersonan di Aruba pa alinea cu metanan climatico global por sigura su posicion como un destinacion preferi pa biaheronan consciente di medio ambiente y fortalece su partnershipnan internacional.

E costo di sostenibilidad

Logra net-zero no por bin a costo di ekidad social of stabilidad economico. Un transicion husto ta rekeri cu e beneficionan di sostenibilidad ta wordo distribui hustamente den tur sector di sociedad. Inversionnan den energia renobabel mester crea trabou y oportunidadnan pa residentenan local, mientras cu politicanan mester sigura cu hogarnan di entrada abou no ta wordo carga desproporcionadamente pa costonan di energia creciente.

Sosten y colaboracion internacional lo ta critico. Nacionnan desaroya y organisacionnan internacional mester provee ayudo financiero y experticio tecnico pa yuda islanan chikito manera Aruba cumpli cu nan metanan climatico. Door di haci uzo di partnershipnan global, Aruba por sigura cu e buskeda di net-zero no ta bin a costo di e bienestar di su ciudadanonan.

Logrando e balansa corecto

E buskeda di Aruba di metanan net-zero ta tanto necesario como ambicioso. Mientras cu retonan ta abunda, e beneficionan di comprometе na sostenibilidad—for di proteha medio ambiente te na sigura crecemento economico—ta innegabel. Sinembargo, e esfuersonan aki mester wordo balansa cu planificacion realistico y un enfasis riba ekidad. Door di establece metanan incremental, priorisa areanan di alto impacto y fomenta colaboracion internacional, Aruba por lidera e caminda den accion climatico sin comprometе su identidad unico of stabilidad economico.

Metanan net-zero no ta solamente un meta; nan ta un mapa di caminda p'e futuro di Aruba—un futuro unda preservacion ambiental y prosperidad economico ta bay man den man.



E futuro di cuminda?

Carni cultiva den laboratorio y dietanan a base di mata

E manera cu nos ta produci y consumi cuminda ta pasando den un cambio sismico, impulsa pa preocupacionnan tocante cambio climatico, bienestar di animal y siguridad alimenticio global. Carni cultiva den laboratorio y dietanan a base di planta ta na vanguardia di e revolucion aki, ofreciendo alternativanan innovativo na agricultura animal tradicional. E tendencianan emergente aki ta reta normanan dietetico di hopi tempo y ta priminti un futuro unda cuminda no ta solamente mas sostenibel pero tambe eticamente alinea cu e balornan di un cantidad creciente di consumidornan.

Carni cultiva den laboratorio

Carni cultiva den laboratorio, tambe conoci como carni cultiva of a base di celula, ta wordo crea door di cultiva celulanan animal den un ambiente controla, evitando e necesidad pa cria y mata animalnan. E tecnologia aki a move rapidamente for di laboratorio p'e mercado, cu companianan manera Eat Just y Mosa Meat produciendo ofertanan comercial na escala chikito. Na fin di 2023, Merca a aproba e benta di galiña cultiva den laboratorio, marcando un paso significante den su aceptacion general.

Proponentenan di carni cultiva den laboratorio ta argumenta cu e ta ofrece un solucion p'e retonan ambiental presenta pa produccion di carni tradicional, manera emisionnan di gas di invernadero, consumo di awa y uzo di tereno. E tambe ta atende preocupacionnan etico tocante crueldad contra animal, proveyendo carni cu ta indistinguibel di bestia cria den rancho sin e dilema moral. Sinembargo, escalabilidad, costo y aceptacion di consumidor ta keda obstaculonan significante pa supera prome cu carni cultiva den laboratorio por competi cu productonan convencional na un escala global.

Dietanan a base di planta: Un movemento creciente

Mientras cu carni cultiva den laboratorio ta busca pa replica sabornan tradicional, dietanan a base di planta ta reimagina kico cuminda por ta. Marcanan manera Beyond Meat y Impossible Foods a popularisa alternativanan a base di planta cu ta imita e sabor y textura di carni usando ingredientenan manera soya, bonchi y mushroom. E productonan aki ta atrae vegetariano-, vegano- y cada bes mas, flexitariano—individuonan cu ta reduciendo nan consumo di carni pa motibonan di salud of ambiental.

Dietanan a base di planta ta wordo celebra pa nan impacto positivo riba salud, incluyendo riesgonan mas abou di enfermedad di curason, obesidad y cierto cancernan. Ademas, nan tin un impacto ambiental mas chikito compara cu agricultura animal. Mientras cu interes di consumidor ta crece, innovacion den tecnologia di cuminda a base di planta ta expandiendo mas leu cu substitutonan di carni pa inclui keshi sin lacteo, alternativanan pa webo y hasta cuminda di lama.

Reto y oportunidadnan

A pesar di nan promesa, carni cultiva den laboratorio y dietanan a base di planta ta enfrenta retonan. Costonan halto di produccion ta haci carni cultiva significantemente mas caro cu opcionnan tradicional, aunke avancenan tecnologico ta wordo spera di reduci prijsnan cu tempo. Skepticismo di consumidor tocante e sabor, textura y "naturalesa" percibi di e productonan aki tambe ta presenta un obstaculo.

Pa alternativanan a base di planta, e reto ta sinta den balansa sabor, accesibilidad y contenido nutricional. Criticonan ta argumenta cu algun producto a base di planta ta altamente procesa y ta falta e balor nutricional di cuminda henter. Ademas, adopcion na gran escala lo rekeri mas educacion y consciencia pa cambia habitonan dietetico profundamente arraiga.

Un futuro alimenticio sostenibel

Carni cultiva den laboratorio y dietanan a base di planta ta representa mas cu solamente tendencianan—nan ta señala un cambio fundamental den con sociedad ta mira produccion di cuminda. Mientras cu poblacionnan ta crece y recursonan ta mengua, e innovacion aki ta ofrece camindanan pa un sistema alimenticio mas sostenibel y etico. Hacidonan di politica, lidernan di industria y consumidornan mester traha hunto pa atende retonan y escala solucionnan cu ta beneficia e planeta y su habitantenan.

Finalmente, e futuro di cuminda ta sinta den adaptabilidad y innovacion. Sea ta a traves di galiña cultiva den laboratorio of un hamburger a base di planta, e transicion pa comemento sostenibel no ta mas un cuestion di si, pero ki ora. Door di brasa e avancenan aki, nos tin e oportunidad pa redefini nos relacion cu cuminda y crea un futuro mas saludabel y equitativo.

Despues di 70 aña di a firma Statuut

Reto y cooperacion p'e desaroyo sostenibel di Aruba

STATUUT p'e Reino di Hulanda, firma dia 15 di december 1954, a sinta base pa un relacion nobo entre e islanan di Caribe Hulandes y Hulanda, lagando atras e sistema colonial.

Despues di 70 aña di su implementacion, e ta sigui ta un documento clave pa fomenta e colaboracion y atende e retonan cu Aruba y e resto di e paisnan den Caribe Hulandes.

Aruba, mescos cu e otro islanan, ta enfrenta limitacion debido na su escala chikito y recurso limita. Problema manera pobresa, abandono escolar y reto ambiental ta rekeri solucion structural cu no por logra solamente cu esfuerso local Statuut ta ofrece e hermentnan pa un cooperacion mas profundo y efectivo, sigurando e derechonan fundamental manera educacion, siguridad y bienestar.

Statuut y su impacto riba Aruba: 70 aña di reto y oportunidad

Sinembargo, a pesar di e potencial di e Statuut, e discusionnan riba e relacionnan dentro di Reino tabata constante, tin biaha poco productivo. Den un mundo di cambio constante, ta vital reanalisa e disposicionnan di e Statuut y e balornan cu e ta representa pa fortalece e cooperacion entre e paisnan. Un enfoke renoba, basa riba respet mutuo, por habri caminda pa solucion concreto y efectivo.

Reto social na Aruba y e necesidad di cooperacion

Aruba ta enfrenta un serie di problema social y economico, for di pobresa y abandono social te na reto ambiental y financiero. Debi na su escala chikito, e capacidad di gobernacion y ehecucion di Aruba ta limita. Hopi biaha, e recursonan necesario den termino personal, conocemento y financiamento no ta suficiente pa atende e retonan aki.

Fuera di esey, como un pais hoben den desaroyo, tambe ta enfrenta problema manera corupcion, clientelismo y otro debilidad den e administracion publico. E responsabilidad di fortalece e gobierno local y garantisa servicio basico mester wordo tuma na serio p'e autoridadnan Arubiano.

No obstante, tambe ta necesario fomenta un colaboracion constructivo cu Hulanda y entre e paisnan Caribense di Reino.

Derecho humano y gobernacion efectivo

E Statuut ta establece cu e derechonan humano, siguridad huridico y gobernacion efectivo ta responsabilidad primordial di cada pais.

Si un gobierno local no por of no kier cumpli cu e responsabilidad aki, Reino tin e funcion complementario di interveni, conoci como e funcion di garantia. Sinembargo, e intervencion aki por genera tension, ya cu e ta wordo percibi como un violacion di autonomia.

Pa evita e intervencionnan aki, ta crucial enfoca riba e colaboracion proactivo. E experiencia adkiri a traves di e Landspakketten desde 2021 ta un bon ehempel. E paketenan aki ta inclui reforma cu sosten financiero di Hulanda y e creacion di un organisacion temporal pa sostene e ehecucion di dicho reformanan.

Na Aruba, e esfuersonan aki ta enfoca riba area clave manera economia local, finansa publico, educcacion y salud, buscando pa mehora e calidad di bida y crea un base solido pa desaroyo sostenibel. Evalua y fortalece e organisacion aki por hiba na un colaboracion mas permanente, sigurando solucion structural a largo plaso.

Recomendacion p'e futuro di Aruba

E solucion n'e problemanan social y economico di Aruba no solamente ta depende di e intervencionnan temporal, sino di un enfoke structural y colaborativo.

Raad van State ta recomenda duna prioridad n'e educacion y e lucha contra pobresa, area cu por fortalece e sociedad Arubiano y mehora su economia. E desaroyo di un sociedad civil activo y un gobierno eficaz ta clave pa garantisa e respet na derecho humano y e bienestar di e poblacion.

Cu 70 aña di e Statuut, Aruba tin e oportunidad di reafirma su compromiso cu e cooperacion y desaroyo, construyendo un futuro caminda cu autonomia y colaboracion ta bay man den man.

Presupuesto Supletorio 2024 aproba den ambiente di paz y despedida

DIALUNA mainta Parlamento di Aruba cu t'esun saliente, den un reunion publico a trat'e concepto di Presupuesto Supletorio 2024 loke a transforma su mes den un di e reunionnan mas respetuoso cu e pais aki a yega di conoce.

Un total di 16 miembro di Parlamento a atende e reunion aki caminda ministernan a bin duna aclaracion riba e presupuesto di 2024 y ki cambio esakinan lo a conoce durante trayectorio di e aña aki pero henter e proceso aki a tuma luga den un ambiente asina positivo, asina respetuoso y por a tuma nota cu paz a reina tur caminda.

Un reunion asina bou di circunstancianan normal lo a tuma 10 pa 12 ora di reunion colma di discusion y confrontacion pero e cantidad di preguntanan haci na varios mandatario di Gabinete Wever Croes II, simplemente no a brinda espacio pa discusion y segun e reunion tabata pasando, e ambiente a sigui transforma su mes den un reunion di Parlamentarionan cu p'e biaha aki, a dicidi di tene un reunion sin confrontacion of insultonan na otro.

Practicamente ministernan a duna un relato di loke nan a haci cu placa di presupuesto 2024 y cual no a topa cu mucho resistencia di otro fraccionnan den parlamento. Loke a resalta mas tanto di e reunion di dialuna, tabat'e di mensahenan di despedida cu a bay di un banda pa otro cu poco cuestionamento di e presupuesto pero si cu hopi bon deseo p'e constelacion nobo cu Parlamento lo conoce den prome siman di Januari 2025.

Un total di 12 candidato nobo lo drenta Parlamento den prome siman di Januari caminda cu fraccion di MEP, lo conoce regreso di Hendrik Tevreden, Edgard Vrolijk y Shailiny Tromp Lee mientras cu cinco miembro di e Gabinete kendenan tabata Evelyn Wever Croes, Dangui Oduber, Xiomara Maduro, Endy Croes y Rocco Tjon.

Practicamente tur minister cu a duna acta di presencia dialuna den e reunion, a despedi di Parlamento, gradiciendo tur hende pa nan aporte y dedicacion na percura pa presupuestonan serio y responsabel.

Dialuna no a duna acto di presencia p'e reunion menciona, entre e dos Parlamentarionan di fraccion di MAS, esta Marisol Tromp, cu colega di fraccion Aquanette Gunn, di fraccion di AVP sr Mike Eman, Benny Sevinger y Arthur Dowers pero asina mes e presupuesto a wordo aproba cu 12 voto na fabor y 4 voto contra.

Loke mas a hala atencion tabat'e lamento di algun cu lo no ta bek como miembro di Parlamento ya cu esunnan cu tabata Minister den Gabinete Wever Croes II lo tuma nan luga over mientras cu tin algun parlamentario cu a perde tur cos den e proceso electoral di December ultimo.

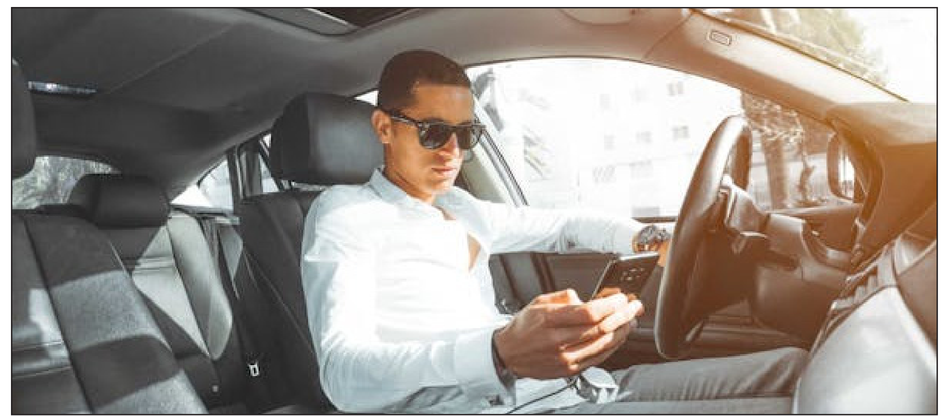
Reclama enfoke den un mundo yen di distraccion

DEN e mundo hiperconecta di awe, periodo di atencion ta parce di ta menguando na un velocidad alarmante. E yegada di smartphones, medio social y fluhonan sin fin di contenido digital a condiciona nos pa priorisa velocidad y gratificacion instantaneo riba enfoke sosteni. Un estudio di 2015 di Microsoft a sugeri cu e periodo di atencion humano promedio a baha te na solamente 8 seconde—mas cortico cu esun di un 'goldfish'. Mientras cu e numbernan aki ta wordo debati, e efectonan di envolvimento digital constante riba nos capacidad pa enfoca y pensa profundamente ta innegabel.

E efecto digital tras di periodonan di atencion cortico

Aparatonan digital ta diseña pa captura y retene nos atencion. Plataformanan di medionan social, servicionan di streaming y sistemanan di notificacion ta bombardea nos cu explosionnan rapido di informacion, creando un ciclo di distraccion. E boton di "like", videonan cortico y "feeds" maneha pa algoritmo ta diseña pa entrega golpinan di dopamina, encurashando usuarionan pa keda envolvi.

E consumo fragmenta aki ta cambia e manera cu nos ta procesa informacion, cu hopi individuo luchando pa enfoca riba contenido largo of tareanan compleho. E aumento di "multitasking"—un caracteristica di e era digital—ta exacerba e problema ainda mas. Investigacion ta mustra cu cambio di tarea frecuente ta reduci eficiencia y ta aumenta tension cognitivo, lagando individuonan menos productivo y mas propenso na erornan.



E consecuencianan di distraccion

E efectonan di periodonan di atencion disminui ta extende hopi mas leu cu productividad perdi. Funcionnan cognitivo manera memoria y siñamento ta wordo comprometi mientras cu interupcionnan frecuente ta interumpi e capacidad di e cerebro pa consolida informacion. Esaki ta haci mas dificil pa retene conocemento of participa den pensamento critico.

Ademas, e incapacidad pa enfoca ta contribui na problemanan di salud mental manera ansiedad y frustracion. E atraccion constante di distraccionnan digital hopi biaha ta preveni individuonan di participa den actividadnan restaurador manera "mindfulness" of reflexion. Relacionnan interpersonal tambe ta wordo afecta; habitonan manera check telefon durante combersacionnan—conoci como "phubbing"—ta erosiona confiansa y intimidad, creando un desconexion den interaccionnan personal y profesional.

Strateginan pa reconstrui atencion

Reclamando enfoke den e era digital ta un reto pero alcansabel cu strateginan practico. Estableciendo limite digital, manera periodo of espacionan sin pantaya, ta reduci sobre-estimulacion y ta encurasha presencia. Practicando tecnicanan di "mindfulness", manera meditacion of respiracion profundo, ta entrena e mente pa keda presente y resisti distraccionnan. Prioritisa "monotasking" riba "multitasking", a traves di metodonan manera e Tecnica Pomodoro, ta mehora enfoke y productividad. Desaroyando consciencia di contenido door di limita tempo pasa riba apps cu ta captura atencion y uzando hermentnan pa monitoria tempo di pantaya por frena dependencia digital. Finalmente, dedica tempo na trabou profundo, unda distraccionnan ta wordo elimina, ta permiti pa envolvimento concentra cu tareanan compleho. E enfoke aki no solamente ta reconstrui periodonan di atencion pero tambe ta mehora bienestar mental, empoderando individuonan pa nabega e demanda di un mundo hiperconecta cu claridad y proposito.

Restaura enfoke den un mundo yen di distraccion

E era digital ta ofrece conveniencia y conectividad sin igual, pero e tambe ta reta nos capacidad pa concentra y participa significativamente. Periodonan di atencion cortico ta afecta productividad, memoria, relacionnan y salud mental, subrayando e necesidad pa cambio. Door di adopta strateginan delibera pa maneha envolvimento digital y fomenta "mindfulness", individuonan por reclama nan enfoke y hiba bidanan mas intencional.

Den un mundo diseña pa distrae, e poder pa enfoca ta un habilidad cu ta bale la pena cultiva. Balansando e beneficionan di tecnologia cu e balor di atencion sosteni no ta solamente un escogencia individual pero un imperativo social.

Pa drecha careteranan di asfalt den e proximo simannan

Parlamento a aproba e suma di 18.5 miyon florin

DIALUNA 16 di December, Parlamento di Aruba a aproba e Presupuesto Supletorio 2024 cu 12 voto na fabor y 4 voto contra. E Presupuesto Supletorio ta ilustra e cambionan cu a wordo realisa den aña 2024. Debi na crecemento di economia di nos pais di mas di 8%, a genera mas surplus di cual mita por wordo uza pa inversion den nos pais.

Nos caretaranan ta toca un parti principal den e inversionnan aki y Prome Minister Evelyn Wever-Croes a sigura cu awo cu Parlamento a aproba e Presupuesto Supletorio, tin 18.5 miyon florin aloca pa drecha e careteranan di asfalt cu ta den mal estado como tambe pa asfalta e careteranan cu actualmente ta di santo.

Prome Minister a duna di conoce cu originalmente tawata tin 20.5 miyon florin aloca pa esaki pero pa cubri e gastonan di e daño causa door e awasero torencial cu nos isla a pasa aden ultimamente, mas o menos 2 miyon florin a wordo kita for di e fondo aki. Den e siguiente simannan lo intensiva e trabounan pa asfalta y drecha e careteranan den e barionan di Aruba y asina mehora henter e aspecto di pais Aruba.

"Mi ta gradici e Fraccionnan di MEP, Raiz, y Parlamentario Independiente Ryçond Santos do Nascimento cu a vota na fabor di e Presupuesto Supletorio. Esaki ta un momento historico pasobra nos ta cera e ciclo di presupuesto, di cual e presupuesto mes a keda aproba na november 2023, despues na mei 2024 a aproba e prome cambionan y awo a aproba e di dos set di cambionan cu ta tambe e cambionan final.
Cu esaki tambe ta mustra e respet debido pa e organo di mas halto di nos constitucion, nos Parlamento cu ta haci nan trabou di controla Gobierno miho. Mi deseo ta pa den futuro Parlamento sigui cu e mesun actitud estricto aki pa controla Gobierno riba e tereno financiero pa asina evita pa den futuro Aruba haya un mal maneho financiero un biaha mas", Prome Minister a remarca.



Minister Maduro di Finansa durante tratamento di Segundo Cambio di Presupuesto 2024 ta expresa:

Nos ta laga atras logronan historico den finansa publico



E siman a habri cu tratamento di e Segundo Cambio di Presupuesto 2024 den Parlamento di Aruba. Den su discurso Minister Maduro di Finansa a expresa cu *"nos ta laga atras logronan historico den finansa publico na Aruba."*

E mandatario ta splica cu presupuestonan ta wordo entrega na ora despues di tabata entrega laat pa mas di 15 aña largo. Den añanan 2023, 2024 y 2025 presupuestonan ta conta cu surplus, despues cu pa largo tempo ta deficit so Gobierno di Aruba a conoce. Surplus a crea espacio financiero pa paga debe y haci inversion.

Den e ultimo 2 aña debe ta wordo reduci na manera acelera y ya caba a logra paga 600 miyon florin na debe. Den aña 2024 tin 69 miyon florin pa inversion, siendo cu pa hopi aña ta solamente 20 miyon florin tabata disponibel pa haci inversion. Surplus a trece posicion faborabel di likides cu ta pone cu Gobierno por paga su creditornan den 30 dia en bes di e 90 dia cu a conta pa mas di 20 aña largo.

Presupuesto 2024 ta cumpli cu tur norma financiero di supervision financiero ancra den articulo 14 di Ley di Supervision Financiero LAFT, cu surplus mas grandi cu 1% di Dept to GDP, gastonan di personal bou 10% di GDP y debe cu ta baha na 71% di GDP cu ta 5 aña adelanta riba e caminda pa yega na 50% di GDP na aña 2040.

Na fin di su discurso Minister Maduro a manda un mensahe n'e Minister di Finansa nobo pa Pais Aruba bisando: *"Cu Dios ilumina bo sinti, duna bo forsa y pasenshi pa logra igual of un miho trabou cu nos ta laga atras den finansa publico di Aruba."*

SALUD MENTAL

Enfermedad mental y responsabilidad

E interseccion di enfermedad mental y responsabilidad ta un tema profundamente compleho y sensitivo. Sociedadnan rond mundo ta lucha cu con pa balansa compasion pa individuonan cu retonan di salud mental contra e necesidad pa sigura husticia y siguridad pa otronan.

Aruba no ta un excepcion, ya cu incidentenan recien envolviendo individuonan cu enfermedadnan mental no trata of severo a lanta preguntanan tocante e capacidad di e nacion pa atende e tema aki. Con Aruba mester nabega e liña fini entre responsabilidad y sosten, specialmente ora bida di hende ta den wega?

Comprondiendo responsabilidad y enfermedad mental

Responsabilidad ta un pilar di cualkier sistema di husticia, sigurando cu individuonan ta enfrenta consecuencianan pa nan accionnan. Sinembargo, enfermedad mental ta complica e principio aki. Trastornonan manera schizofrenia, trastorno bipolar, of depresion severo por afecta huicio, reduci control di impulso y distorsiona realidad. E factornan aki ta reta nocionnan tradicional di intencion y responsabilidad.

Globalmente, cortenan ta reconoce varios gradonan di responsabilidad, hopi biaha dependiendo di e severidad di e enfermedad mental y su rol den e accion. Por ehempel, e "defensa di locura" ta permiti individuonan evita castigonan tradicional si nan enfermedad ta haci nan incapaz di compronde e naturalesa di nan accionnan. Sinembargo, e enfoke aki no ta sin controversia, ya cu tin biaha e ta conflicto cu derechonan di victima y percepcionnan publico di husticia.

E necesidad pa un infrastructura di salud mental comprensivo na Aruba

Aruba ta enfrenta retonan unico den atende salud mental y responsabilidad debi na recursonan limita. E servicionan di salud mental di e isla, aunke mehorando, ainda ta falta e amplitud pa atende casonan severo y cronico efectivamente. E gap aki ta laga hopi individuo sin tratamento, aumentando e riesgo di incidentenan prevenibel cu ta pone nan mes y otronan den peliger.

Un sistema di salud mental robusto t'e fundeshi pa atende e tema aki. Aruba mester inverti den deteccion tempran, opcionnan di tratamento accesibel y teamnan di intervencion di crisis entrena pa des-escalate situacionnan envolviendo individuonan den angustia.

Iniciativanan basa den comunidad y partnershipnan cu organisacionnan no-gubernamental tambe por mehora alcance, sigurando cu individuonan ta ricibi e cuido cu nan mester prome cu crisisnan surgi.

Balansa entre husticia y rehabilitacion

Mientras cu sociedad mester proteha su ciudadano, medidanan punitivo so no ta suficiente pa atende accionnan influencia pa enfermedad mental. Aruba mester adopta un enfoke dual cu ta priorisa tanto siguridad publico como rehabilitacion. Cortenan specialisa di salud mental, cu ta enfoca riba tratamento en bes di castigo, por ta un solucion efectivo. E cortenan aki ta evalua casonan envolviendo enfermedad mental cu e meta di provee cuido mientras ta sigura responsabilidad.

Adicionalmente, Aruba por implementa sentencia adapta pa individuonan cu condicionnan di salud mental. Por ehempel, en bes di encarcelacion, delincuentes por ricibi tratamento obligatorio den facilidadnan di salud mental sigur. E enfoke aki ta yuda reduci reincidencia door di atende e causa raiz di comportacion mientras ta mantene salvaguardia p'e comunidad.

Promove consciencia y reduci stigma

Consciencia publico ta crucial pa fomenta comprension y reduci stigma rond di enfermedad mental. Ideanan robes hopi biaha ta conduci na miedo, discriminacion y resistencia na reforma cu ta priorisa rehabilitacion riba castigo. Campañanan di educacion por yuda Arubanonan reconoce e señalnan di enfermedad mental, compronde su efectonan y boga pa politicanan compasivo y basa riba evidencia.

Envolvimento di comunidad, a traves di tayer y foronan publico, tambe por duna ciudadanonan un bos den forma politicanan. Sigurando cu perspectivanan di victima ta inclui den discusionnan lo yuda construi confiansa den un sistema cu ta lucha pa balansa husticia cu cuido.

Atendiendo responsabilidad pa individuonan cu enfermedad mental ta rekeri un enfoke matisa y multifacetico. Aruba mester fortalece su infrastructura di salud mental, adopta cuadronan legal specialisa y promove consciencia publico pa sigura un respuesta compasivo y efectivo. Mientras cu husticia ta esencial, e mester wordo combina cu empatia y rehabilitacion pa crea un sociedad mas sigur y inclusivo.

Na final, e medida di un sociedad ta sinta den con e ta trata su miembronan mas vulnerabel. Door di brasa reformanan conociente, Aruba por establece un ehempel di balansa responsabilidad cu humanidad, sigurando siguridad y husticia pa tur.

Sancionnan por deroca Maduro sin guera?

E pregunta di con pa kita Presidente Venezolano Nicolás Maduro for di poder ta keda un tema contencioso den politica global. Mientras cu algun ta argumenta cu intervencion militar t'e solucion mas efectivo, otronan ta kere cu presion financiero, diplomatico y economico por logra e mesun meta sin recuri na violencia.

Aki tin un resumen di e potencial enfoke no-militar pa presiona e regimen di Maduro:

1. Sancionnan economico y presion financiero

Sancionnan tabata un herment central uza p'e comunidad internacional pa debilita e control di Maduro riba poder. Sancionnan dirigi por congela e activonan di oficialnan clave di gobierno, restringi acceso na mercadonan financiero global y blokia e capacidad di Venezuela pa bende petroleo, su principal fuente di entrada.

Por ehempel:

- **Sancionnan riba petroleo:** Sancionnan Mericano riba e compania petrolero estatal di Venezuela, PDVSA, a reduci su exportacionnan di petroleo significantemente, privando e regimen di entrada crucial.
- **Congelacion di activo:** Blokiando acceso na activonan di gobierno teni den exterior ta haci mas dificil pa Maduro financia su administracion y aliadonan militar. Sinembargo, e efectividad di sancionnan ta limita pa nan impacto riba e poblacion Venezolano.

Sancionnan economico amplio por exacerba crisisnan humanitario, cu por fortalece e narativa di Maduro di agresion externo y aumenta su sosten entre cierto faccionnan.

Incentivando desercionnan

Medidanan financiero tambe por ta dirigi riba e circulo interno di Maduro. Ofreciendo pasashi sigur, inmunidad legal, of incentivonan financiero na oficialnan militar y di gobierno di rango halto por encurasha desercionnan. E control di Maduro riba poder ta depende fuertemente riba e lealtad di e militarnan y debilita e sosten ey ta critico pa mina su regimen.

Programanan manera esakinan a wordo uza exitosamente den otro contexto, manera



durante e Guera Friu, pero nan ta rekeri un esfuerso internacional coordina y garantia cu desertornan lo no enfrenta represalia.

Aislacion diplomatico

Un strategia diplomatico unifica por aisla e regimen di Maduro ainda mas. Organisacionnan regional manera e Organisacion di Estadonan Americano (OEA) y coalicionnan internacional manera e Grupo di Lima ya a declara e presidencia di Maduro ilegitimo. Expandiendo e esfuersonan aki, manera retira reconocimento diplomatico di su gobierno y reconoce lidernan di oposicion manera Juan Guaidó, por reduci e legitimidad di Maduro riba e escenario mundial.

Esaki tambe por envolve corta e acceso di Venezuela na institutonan global manera IMF y Banco Mundial of blokia su capacidad pa haci comercio cu economia grandi.

"Leverage" humanitario

Liga ayudo internacional na concesionnan politico ta un otro opcion. Mientras cu e regimen di Maduro a mustra resistencia pa permiti ayudo drenta e pais, ofertanan condicional di asistencia humanitario por provee "leverage". Por ehempel, acuerdonan di ayudo por ta contingente riba eleccionnan liber y husto of e liberacion di prizoneronan politico.

E opcion militar: Un ultimo recurso?

Intervencion militar ta keda un opcion pa algun actor, pero e ta carga riesgonan significante, incluyendo victimanan civil, instabilidad regional y e potencial pa ocupacion a largo plaso. Historia a mustra cu intervencionnan militar hopi biaha no ta produci stabilidad politico duradero y den e caso di Venezuela, e por uni sosten nacionalista pa Maduro.

Un strategia multifacetico ta parce di t'e clave

Mientras cu intervencion militar por kita Maduro rapidamente, su costo y riesgonan ta hacie un opcion peligroso. Medidanan financiero, sancionnan, isolacion diplomatico y incentivonan strategico ta ofrece alternativanan viable. Sinembargo, cualkier strategia ta rekeri coordinacion cuidadoso entre actornan internacional y mester balansa presion riba e regimen cu esfuersonan pa minimalisa daño n'e pueblo Venezolano.

E remocion di Maduro, si logra, ta mas probabel di bin a traves di presion economico y diplomatico sosteni en bes di forsa.

Solicitantenan di asilo Sirio mester bolbe awor cu Assad no t'ey mas?



E destitucion di Bashar al-Assad for di poder na Siria a genera speransa pa un miho futuro, pero tambe ta lanta un pregunta compleho p'e solicitantenan di asilo Sirio: *Ta sigur pa bolbe cas?* Mientras cu e salida di Assad ta un cambio politico grandi, hopi factor ainda ta haci e decision pa regresa insigur y profundamente personal.

Siguridad y stabilidad ta keda fragil

E salida di Assad a laga un bashi di poder na Siria, cu gruponan rebelde manera Hayat Tahrir al-Sham (HTS) asumiendo control di gran parti di e pais. Mientras cu esaki por señala un capitulo nobo, e situacion general di siguridad ta keda volatil. Violencia localisa, falta di ley y riesgonan di represalia contra esnan percibi como oponentenan di cierto faccionnan ta sigui ta un preocupacion significante.

Pa personanan buscando asilo, siguridad ta keda un consideracion principal. Incluso cu Assad a bay, regresa na un pais unda stabilidad ainda no a wordo estableci por expone nan na riesgonan serio.

Retonan humanitario ta persisti

Añanan di guera civil a devasta e infrastructura di Siria, lagando servicionan esencial manera cuido medico, educacion y vivienda den ruina. Hopi refugiado cu ta regresa por haya nan casnan destrui y nan comunidadnan incapaz di sostene nan. Acceso na awa limpi, electricidad y cuido medico ta sigui ta limita den hopi area.

Esfuersonan di reconstruccion lo tuma tempo y te ora e necesidadnan basico di e pais wordo cumpli cu ne, regresa por no ta un opcion viable pa hopi refugiado. Organisacionnan di ayudo internacional y e gobierno nobo lo hunga un rol clave den atende e retonan aki, pero progreso probablemente lo ta lento.

Ambiente politico incierto

Mientras cu e regimen di Assad a wordo critica ampliamente pa su opresion, e capacidad di e gobierno nobo pa maneha e regreso di miyones di refugiado ainda no a wordo proba. Politicanan pa cu e personanan buscando asilo cu ta regresa no ta cla y tin un riesgo di discriminacion of obstaculonan burocratico p'esnan percibi como teniendo lasonan cu faccionnan opositor.

Un enfoke transparente y inclusivo di e liderazgo nobo ta crucial pa sigura e reintegracion sigur di esnan cu ta regresa. Sin esaki, refugiadonan por enfrenta dificultadnan significante ora nan regresa.

Decisionnan individual ta clave

Finalmente, e decision pa regresa ta profundamente personal. Algun persona buscando asilo por sinti nan mes cla pa reconstrui nan bida na Siria, mientras cu otronan a establece raisnan den nan paisnan di acogida y por ta hesitante pa bay.

Pa awor, organisacionnan internacional manera UNHCR ta conseha cautela. Te ora Siria demostra stabilidad duradero y necesidadnan basico ta wordo cumpli cu ne, regresonan na gran escala por no ta sigur of sostenibel. Refugiadonan mester considera tur factor cuidadosamente prome cu tuma e decision aki cu ta cambia bida.

Un debate compleho

Ta husto pa deporta personanan no-Mexicano pa Mexico?

E plannan di Merca pa aumenta deportacionnan, particularmente pa Mexico, a genera discusionnan acalorado tocante e husticia y legalidad di manda migrantenan no-Mexicano pa un pais cu nan a simplemente pasa aden. E practica aki, aunke logisticamente conveniente pa Merca, ta lanta preguntanan etico y politico, incluyendo e rol di Mexico den maneha migracion for di su frontera sur.

E enfoke di Merca pa deportacionnan

Bao di e politicanan di inmigracion actual di Merca, hopi migrante no-Mexicano—incluyendo esnan for di Centro y Sur America—ta wordo deporta pa Mexico si nan a drenta Merca via e frontera sur. E hustificacion hopi biaha ta sinta den acuerdonan internacional, manera e Protocolonan di Proteccion di Migrante (comunmente conoci como *"Keda na Mexico"*), cu ta rekeri solicitantenan di asilo pa warda na Mexico mientras cu nan casonan ta wordo procesa den cortenan Mericano.

Criticonan ta argumenta cu e politica aki ta cambia e peso di migracion inhustamente riba Mexico, forsando e pais pa provee refugio, siguridad y recursonan pa individuonan cu no ta su ciudadanonan. Deportando personanan no-Mexicano pa Mexico tambe ta ignora e derechonan di e migrantenan na debido proceso y e derecho pa regresa nan paisnan di origen di un manera sigur.

E rol di Mexico den e crisis di migracion

Mexico, como un pais di transito, a enfrenta su propio retonan den maneha e fluho di migrantenan for di Centro y Sur America. Hopi ta argumenta cu Mexico mester a haci mas pa para e fluho di migrantenan for di su frontera sur prome cu nan a yega Merca. Sinembargo, e capacidad di Mexico pa enforsa control di frontera estricto ta limita, mirando su limitacionnan economico y obligacionnan humanitario.



Den algun caso, criticonan ta acusa Mexico di facilita e fluho di migrantenan den direccion nort, intencionalmente of di otro manera, door di no enforsa leynan di inmigracion estrictamente of door di provee visanan di transito temporal. Esaki a conduci na tensionnan entre e dos nacionnan, cu Merca sperando cu Mexico actua como un zona di "buffer" pa migracion.

E pregunta di husticia

Deportando migrantenan no-Mexicano pa Mexico ta lanta preguntanan fundamental tocante husticia. Ta husto pa manda migrantenan pa un pais cu no ta di nan, potencialmente lagando nan pega leu for di cas den condicionnan precario? Defensornan ta argumenta cu migrantenan mester sea wordo permiti pa busca asilo na Merca of wordo debolbi directamente na nan paisnan di origen.

Di otro banda, algun ta argumenta cu Mexico ta carga responsabilidad parcial pa permiti e migrantenan pasa door di su teritorio. E fayo pa controla su frontera sur, criticonan ta afirma, ta contribui n'e presion n'e frontera entre Merca y Mexico.

E pregunta di husticia den deportando personanan no-Mexicano pa Mexico ta compleho, envolviendo consideracion legal, etico y logistico. Mientras cu Merca ta busca solucionnan pa su retonan na frontera, mayor colaboracion cu Mexico y otro paisnan ta esencial pa crea un sistema di migracion humano y efectivo.

Ex-empleado di OpenAI y 'whistleblower' haya morto na 26 aña



SUCHIR Balaji, un ex-empleado di 26 aña di OpenAI cu a expresa preocupacionnan publicamente tocante e supuesto violacionnan di copyright di e compania, a wordo haya morto den su apartamento na San Francisco luna pasa. Autoridadnan a confirma diaranson cu e morto di Balaji a wordo declara como suicidio p'e Oficina di Examinado Medico Principal di e ciudad.

Balaji, cu a traha na OpenAI pa casi cuater aña y a contribui n'e desaroyo di ChatGPT, a bandona e compania na augustus. Despues el a papia publicamente den The New York Times y riba medionan social, cuestionando e implicacion etico y legal di e practicanan di OpenAI. *"Esaki no ta un modelo sostenibel p'e ecosistema di internet como un totalidad,"* Balaji a adverti den un entrevista na october cu Times.

Den su publicacionnan online, Balaji a destaca su preocupacionnan tocante e legalidad di productonan di IA generativo manera ChatGPT. El a cuestiona e validez di e defensa di "uzo husto" hopi biaha cita pa companianan di IA, argumentando cu e sistemanan aki ta crea substitutonan competitivo p'e datonan riba cual nan ta wordo entrena, incluyendo material protegi pa copyright.

Un figura clave den demandanan pendiente

E perspectivanan di Balaji tabata wordo spera di ta central den batayanan legal andando entre OpenAI y creadornan di contenido, incluyendo The New York Times, cu a acusa e compania di uza material protegi pa copyright pa entrena su modelonan di IA sin permiso. Segun The Mercury News, e conocemento di Balaji di e operacionnan interno di OpenAI tabata wordo considera crucial p'e casonan aki.

Reaccionnan di comunidad y corporativo

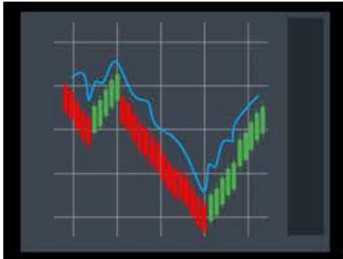
Noticia di e morto di Balaji a manda shockwaves a traves di tanto e comunidad di IA como e industria tecnologico mas amplio. OpenAI a emiti un declaracion a traves di TechCrunch, expresando nan devastacion: *"Nos ta kibra di curason pa tende di e noticia increiblemente tristo aki awe y ta extende nos condolencia n'e sernan keri di Suchir durante e tempo dificil aki."*

E criticanan di Balaji di e practicanan di copyright di OpenAI a hacie un figura controversial den e mundo tecnologico, ganando tanto sostenedonan como detractornan. Su morto ta lanta preguntanan tocante e presionnan enfrenta pa individuonan cu ta reta corporacionnan grandi, como tambe e dilemanan etico mas amplio rond di inteligencia artificial.

E contexto mas amplio

E batayanan legal rond di IA generativo ta destaca un industria luchando cu su evolucion rapido. Productonan manera ChatGPT a ricibi elogio pa nan innovacion pero tambe critica pa nan supuesto mal uzo di material protegi pa copyright. E advertencianan di Balaji ta subraya un debate clave: e balansa entre avance tecnologico y responsabilidad etico.

Su morto ta un recordatorio tragico di e costo personal y profesional intenso cu por bin cu "whistleblowing", specialmente den un industria di "high-stakes" y "high-pressure" manera inteligencia artificial.



COMERCIO

Onboarding como un paso strategico pa doñonan di trabou

ONBOARDING ta un proceso crucial cu no solamente ta introduci empleadonan nobo na nan funcion, pero tambe n'e balornan, mision y cultura di e organisacion. Na Aruba, unda companianan ta opera den un mix unico di influencianan local y internacional, onboarding ta hunga un rol clave den integracion exitoso di talento. E proceso aki ta bay mas leu cu solamente regla papelnan; e ta un enfoke strategico cu ta prepara empleadonan nobo pa nan responsabilidad y ta yuda nan pa funciona efectivamente mas lihe.

Un bon proceso di onboarding ta contene diferente elemento cu hunto ta sigura un comienso suave. Empleadonan nobo no mester ricibi solamente informacion practico, manera splicacion di sistema y procesonan interno, pero tambe mester haya un bista di e cultura di e compania. Guia di un mentor of supervisor ta acelera e proceso di siñamento, mientras cu actividadnan di 'teambuilding' ta contribui na formacion di relacionnan cu coleganan. T'e combinacion aki di integracion practico y social ta haci onboarding asina valioso.

Pa Aruba, unda e economia ta depende fuertemente di turismo y cooperacion internacional, onboarding ta ofrece beneficionan unico. Un bon proceso ta sigura cu empleadonan nobo ta bira productivo mas lihe, locual ta esencial den sectornan unda enfoke riba cliente y eficiencia ta primordial. Ademas, onboarding ta aumenta e chens cu empleadonan



ta keda mas largo cu un organisacion, locual ta importante den un mercado laboral unda talento ta scars. Door di un bon bini caluroso y guia cla, empleadonan ta sinti nan mes mas involucra cu e metanan di e organisacion.

Pa optimalisa onboarding, companianan Arubano mester tene cuenta cu nan circunstancianan specifico. Por ehempel, ta importante pa pone atencion na diferencianan cultural y ofrece sosten practico na empleadonan internacional, manera ayudo cu vivienda of visa. Uzo di tecnologia, manera plataformanan online, por haci onboarding mas eficiente y accesibel pa empleadonan hibrido of remoto. Ademas, ta esencial pa mira onboarding como un proceso continuo, cu 'check-ins' regular durante e prome lunanan.

Un proceso di onboarding efectivo no ta un accion di un solo biaha, pero un inversion strategico cu ta yuda organisacionnan pa mantene y desaroya talento. Door di enfoca riba un periodo di introduccion caluroso y bon structura, companianan na Aruba no solamente por mehora e prestacion di empleadonan nobo, pero tambe fortalece nan reputacion como un dunado di trabou atractivo. Onboarding ta mas cu un formalidad; e t'e prome stap pa exito tanto p'e empleado como p'e organisacion.





Aviso pa Dianan di Fiesta

AWEMainta kier participa cu dianan di fiesta, **25,26 y 27 di december 2024** lo **no** tin edicion di bo corant faborito.

Ultimo dia di publicacion di AWEMainta ta dia **24 di december** y e **proximo edicion** ta dia **28 december 2024.**

Y pa cera aña, dia **31 december 2024**, **1 y 2 di januari 2025** lo **no** tin corant.

Ultimo dia di publicacion ta dia **30 december 2024.** **Proximo edicion** lo ta dia **3 di januari 2025.**

Por fabor esnan cu kier pone propaganda y/of relato, pa tene cuenta cu e dianan menciona y pa manda esakinan pa **5or di atardi.**

Team di AWEMainta ta desea pueblo di Aruba

Feliz Dianan di Fiesta



DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Giants Aquatics

Avi Tromp ta '3rd place overall winner' di 34th Annual Winter Championship na Plantation



N'E di 34 edicion di Annual Winter Championship na Plantation, cu a tuma luga e weekend tras di lomba, Avi Tromp di Giants Aquatics Aruba, a landa 7 evento individual y a cualifica pa final di tur, logrando 1 medaya di oro y 2 di plata. Asina el a posiciona su mes na di tres luga den a magno evento aki.

Pronto lo scucha mas di e landado prospecto y di caliber aki, ya cu e ya deliberacion cu scolnan importante di division 1 na Merca.

Giants Aquatics

Inald Fernandes Perna ta logra 2 medaya di brons na Plantation

DURANTE e weekend tras di lomba, e hoben prospecto Inald Fernandes, di Giants Aquatics Aruba, a landa 7 evento individual a cualifica pa final den tur na e 34th annual winter championship na Plantation. Asina el a logra dos medaya di brons y a posiciona su mes na di 6 luga overall den categoria men open.

Marihuana mester wordo considera un droga pa mehora prestacion?

E debate riba si marihuana mester wordo clasifica como un droga pa mehora prestacion (PED) den deporte ta uno matisa. Mientras cu marihuana ta wordo asocia hopi biaha cu relahacion y recreacion, su efectonan riba prestacion atletico ta keda controversial.

Organismonan gobernante manera e Agencia Mundial Antidopahe (WADA) a lista marihuana como un substancia prohibi, citando su impacto potencial riba prestacion y e spirito di deporte. Sinembargo, e clasificacion aki ta hustifica?

Comprondiendo e efectonan di marihuana

Marihuana ta actua principalmente como un substancia psicoactivo cu ta afecta e sistema nervioso central. Su ingrediente activo, THC, por produci efectonan manera relahacion, percepcion altera y alivio di dolor. Defensornan ta argumenta cu e propiedadnan aki por yuda atletanan recupera mas efectivamente of maneha ansiedad den situacionnan di presion halto. Sinembargo, investigacion cientifico riba e impacto directo di marihuana riba prestacion atletico ta limita y inconcluso.

Algun estudio ta sugeri cu marihuana por afecta coordinacion, tempo di reaccion y funcionnan cognitivo, cu ta crucial pa mayoria di deportenan. Otronan ta destaca su beneficionan potencial den reduci inflamacion y dolor, cu por yuda prestacion indirectamente, particularmente den deportenan enfoca riba recuperacion.

Pakico e ta actualmente prohibi

WADA y otro organisacionnan deportivo ta clasifica substancianan como PEDs si nan ta cumpli cu por lo menos dos di e siguiente tres criterionan:

Nan ta mehora prestacion.
Nan ta presenta un riesgo p'e salud di e atleta.
Nan ta viola e spirito di deporte.

E inclusion di marihuana ta origina parcialmente for di su potencial pa relaha atletanan of disminui dolor, cu por wordo mira como proveyendo un bentaha competitivo. Ademas, preocupacionnan tocante riesgonan pa salud, manera huicio afecta of dependencia, ta hunga un rol. Finalmente, WADA ta cita e uzo recreacional di marihuana como potencialmente minando e spirito di deporte.



Argumentonan contra clasificacion como un PED

Criticonan di e clasificacion di marihuana ta argumenta cu su efectonan no ta comparabel cu PEDs tradicional manera steroidnan of stimulantenan, cu ta mehora directamente atributonan fisico manera forsa of resistencia. Nan tambe ta nota cu e efectonan di deterioro di marihuana por supera cualkier beneficio potencial den competencia.

Ademas, actitudnan social pa cu marihuana a cambia significantemente, cu hopi pais y estadonan Mericano legalisando e pa uzo medico of recreacional. Oponentenan di su prohibicion ta sugeri cu e stigma rond di marihuana, en bes di su impacto real riba prestacion, a impulsa su inclusion riba e lista prohibi.

Si marihuana mester wordo considera un PED ta depende di con un hende ta interpreta su efecto y e balornan di deporte. Mientras cu su beneficionan potencial den recuperacion y maneho di stress ta bale la pena explora, su efectonan di deterioro y sosten cientifico inconcluso ta haci dificil pa categorisa como un berdadero mehorado di prestacion. Mirando normanan social cambiante y investigacion evolutivo, por ta tempo pa organisacionnan deportivo revisa nan posicion riba marihuana y considera si e realmente ta pertenece riba e lista di substancianan prohibi.

Trevor Bauer mester wordo penalisa a pesar di su inocencia?

E saga di Trevor Bauer, e ex-pitcher di MLB cu a wordo practicamente exclui di e liga a pesar di a wordo declara inocente di acusacionnan criminal, ta lanta preguntanan dificil tocante responsabilidad, husticia y e corte di opinion publico. E caso di Bauer ta destaca e complehidad di balansa inocencia legal cu standard profesional y preocupacionnan di reputacion.



E alegacion y consecuencianan

E carera di Trevor Bauer a tuma un buelta skerpi na 2021 ora el a wordo acusa di agresion sexual. Mientras cu ningun cargo criminal a wordo presenta, MLB a conduci su propio investigacion bao di su politica di violencia domestico y agresion sexual. E liga a duna Bauer un suspension sin precedente di 324 wega (despues reduci na 194 wega), citando su autoridad pa penalisa hungadonan incluso sin condenanan legal.

Aunke Bauer a mantene su inocencia, argumentando cu e encuentronan tabata consensual, e consecuencianan tabata severo. Ningun team di MLB a firm'e desde su reintegracion, terminando su carera den e liga efectivamente.

Inocencia legal vs. Responsabilidad publico

E defensornan di Bauer ta argumenta cu el a wordo castiga inhustamente. E falta di cargonan criminal ta sugeri evidencia insuficiente pa cumpli cu e standard legal di culpabilidad y e suspension largo di MLB a wordo percibi pa algun como un exageracion. Nan ta cuestiona si MLB mester actua como un arbitro den casonan unda e sistema legal no ta condena.

Di otro banda, criticonan ta señala cu MLB tin un deber pa mantene su reputacion y mantene un ambiente sigur pa tur hende. E politica di e liga riba violencia domestico ta permiti explicitamente accion disciplinario basa riba su propio descubrimentonan, independientemente di resultadonan legal. Esaki ta refleha un tendencia social mas amplio unda organisacionnan ta tuma accion pa atende alegacionnan di mal conducta, incluso ora e cortenan no ta haci esey.

E debate di exclusion

E incapacidad di Bauer pa sigura un contract ta lanta e pregunta di si teamnan ta hustifica den excluy'e. Mientras cu e ta keda un pitcher talentoso, firm'e por trece reaccion publico significante, aleha fanaticonan y interumpi dinamica di team. Pa hopi organisacion, e riesgonan potencial ta supera e recompensanan.

Sinembargo, e falta di un caminda pa redencion of reintegracion den MLB pa un hungado cu no a wordo condena ta establece un precedente preocupante. E carera di un atleta mester termina efectivamente debi na alegacionnan no comproba, incluso despues di a sinta un suspension imponi p'e liga?

E caso di Trevor Bauer ta subraya e tension entre inocencia legal, percepcion publico y responsabilidad profesional. Mientras cu e accionnan di MLB por alinea cu su responsabilidad mas amplio pa proteha su marca y stakeholders, e exclusion di Bauer ta lanta preguntanan etico tocante husticia y si hungadonan merece un di dos oportunidad despues cu medidanan disciplinario wordo cumpli.

Despues di e caida di greyhound racing,

Horse racing ta siguiente deporte pa wordo corta?

E caida global di greyhound racing, impulsa pa preocupacionnan creciente pa bienestar di animal y oposicion publico, a lanta un pregunta importante: ***horse racing por enfrenta un destino similar?*** Mientras cu greyhound racing a wordo elimina den gran parti na paisnan manera Merca y Reino Uni, horse racing ta keda un industria multibillonario cu lasonan cultural y economico profundo. Sinembargo, scrutinio creciente riba e trato di cabaynan di careda ta sugeri cu e deporte por no keda inmune n'e cambionan den opinion publico.

Similaridadnan entre greyhound y horse racing

E caida di greyhound racing a wordo alimenta pa informenan di abuso di animal, negligencia y tasanan halto di lesion. Problemanan similar awor ta creando un sombra riba horse racing. Informenan di kiebronan, mal uzo di droga y cria excesivo a hala atencion n'e banda scur di e deporte. Segun gruponan di defensa manera PETA, aproximadamente 1,000 cabay ta muri anualmente riba pistanan Mericano debi na lesionnan relaciona cu careda. E problema di kico ta pasa cu cabaynan di careda retira, hopi di cual ta enfrenta negligencia of matansa, ta refleha e destino di greyhounds un tempo considera "no apto" pa careda.

Cambio di sentimento publico

Mescos cu greyhound racing, actitudnan publico pa cu bienestar di animal ta cambiando drasticamente. E mortonan di alto perfil di cabaynan na eventonan manera e Kentucky Derby y Grand National a causa indignacion, cu organisacionnan di derecho di animal demandando mayor responsabilidad di e industria di horse racing. Medionan social a amplifica e preocupacionnan aki, haciendo mas dificil p'e industria ignora yamadanan pa reforma.

Consideracion economico y cultural

Horse racing ta diferencia di greyhound racing den un manera critico: su impacto economico global. Eventonan manera e Kentucky Derby, Royal Ascot y Melbourne Cup ta elementonan cultural cu ta genera biyones di dollar anualmente. Nan ta atrae atencion y patrocinio internacional, haciendo nan hopi mas hancra den consciencia publico cu greyhound racing tabata. Ademas, e industria ta sostene miles di trabou den cria, entrenamento y cuido veterinario.



Sinembargo, manera greyhound racing a demostra, incluso tradicionnan bon estableci ta vulnerabel na cambio ora sosten publico ta disminui.

E caminda pa dilanti

E futuro di horse racing por depende di con bon e industria por atende preocupacionnan di bienestar di animal. Yamadanan pa reforma, manera regulacionnan di droga mas estricto, siguridad di pista mehora y mayor supervision di cabaynan di careda retira, ta birando mas fuerte. Mientras cu un prohibicion completo riba horse racing ta parce improbabel den futuro cercano, e deporte mester adapta na balornan social cambiante of core riesgo di sigui greyhound racing den scuridad.

Chaco Taekwondo Academy a tene su cena di Pasco











DIALUNA anochi Chaco Taekwondo Academy a tene su Cena di Pasco pa tur su miembronan. Den ambiente di Pasco, Eltienne Yarzargaray a deleita tur esnan presente cu su musica. Master Miguel Genser hunto cu e team di examinadonan, Master Yoshmar Wever y Grand Master Melvin Rasmijn a entrega e atletanan cu a pasa examen nan certificado.

Comision di mayor a traha e Cena di Pasco pa tur hende por a come y bebe y pasa un anochi alegre den harmonia di nan famia di Taekwondo. Santa Claus a trece regalo sorpresa pa e muchanan.

Chaco Taekwondo Academy ta cera aña cu hopi exito y cu diferente premio Nacional y Internacional den Poomsae y Combate. Na final di anochi a desea tur hende un Bon Pasco y Prospero Aña 2025.



BON PA SA



Tradicionnan di aña nobo rond mundo:

Un tapiz di celebracionnan cultural

ORA e holoshi bati mey anochi riba 31 di December, comunidadnan rond mundo ta brasa e Aña Nobo cu custumbernan distintivo, cada un reflehando nan herencia cultural unico y aspiracionnan pa futuro.

E tradicionnan aki, variando di cumindanan simbolico te na ritualnan unico, ta mustra e tapiz rico di celebracionnan global. Aki ta sigui un exploracion di varios tradicion di Aña Nobo rond mundo:

España: E diesdos druifnan di suerte
Na España, ta custumber pa come diesdos druif ora e klok bati mey anochi, un pa cada zonido di e klok. Cada druif ta representa suerte p'e luna corespondiente nos dilanti. E practica aki, conoci como *"Las Doce Uvas de la Suerte,"* ta wordo keri di data bek na comienso di siglo 20 como un manera pa sigura prosperidad.

Brazil: Ofrendanan pa lama
Brasileronan hopi biaha ta bay beach riba Bispo di Aña Nobo, bisti na blanco pa simbolisa paz. Nan ta tira flor blanco y bela den lama como ofrenda pa Yemanjá, e diosa di lama, buscando su bendicionnan p'e aña cu ta bin. Algun tambe ta bula over shete ola, pidiendo un deseo cu cada salto.

Dinamarca: Kibra tayo
Na Dinamarca, ta un tradicion pa tira tayo bieu contra porta di amigo y famia riba Bispo di Aña Nobo. Mas tayo kibra bo haya pafo di bo porta, mas suerte lo bo tin den e aña cu ta bin. E acto aki ta wordo mira como un manera pa core cu mal spirito y yama bon bini na comienso nobo.

Hapon: Bati bel
Tempelnan Budista rond Hapon ta bati nan bel 108 biaha mey anochi, un practica conoci como *"Joya no Kane."* Cada zonido ta representa un di e 108 deseonan humano cu ta wordo kere di causa sufrimento, limpiando individuonan di pica y impuresanan di pasado. Ademas, hopi Hapones ta disfruta di un plato di toshikoshi soba (noodle di crusa aña) pa significa longevidad.

Grecia: Colga ciboyo
Na Grecia, ciboyonan ta wordo colga riba porta como un simbolo di renacemento y crecemento. Riba Dia di Aña Nobo, mayornan ta lanta nan yiunan door di mishi nan riba cabes cu e ciboyonan, encurashando nan pa lanta y briya. E tradicion aki ta ancra den e creencia cu ciboyonan, cu nan habilidad pa brota hasta ora nan no ta planta, ta representa resistencia y e promesa di un comienso fresco.

Filipinas: Frutanan rondo pa prosperidad
Famianan Filipino ta expone y come frutanan rondo riba Bispo di Aña Nobo, cu e creencia cu e forma ta simbolisa moneda y lo trece rikesa den e aña cu ta bin. Ta comun pa mira mesanan dorna cu diesdos diferente fruta rondo, cada un representando bon suerte pa cada luna.

Escocia: Prome pia
Na Escocia, e *"prome pia"*—e prome persona pa drenta un cas despues di mey anochi—ta trece suerte p'e aña nos dilanti. Tradicionalmente, un homber halto, cu cabey scur, cargando regalonan manera carbon, shortbread, of whisky ta wordo considera e bishitante prome mas auspicioso. E practica aki, parti di e celebracionnan di Hogmanay, ta enfatisa hospitalidad y e importancia di amigo y famia.

Ecuador: Kima popchi
Ecuatorianonan ta crea popchinan, conoci como *"Año Viejo"* (Aña Bieu), representando e eventonan of hendenan di e aña cu a pasa. E popchinan aki ta wordo kima mey anochi pa limpia e desgracia di e aña bieu y traha luga pa miho prospectonan. Hopi biaha, individuonan lo bula over e popchi mientras cu esaki ta kimando diesdos biaha, un biaha pa cada luna, pa sigura bon suerte.

Irlanda: Bati pan
Na Irlanda, algun famia ta bati pan di Pasco contra e muraya y portanan di nan cas riba Bispo di Aña Nobo. E practica aki ta wordo keri di core cu mal spirito y invita bon suerte. E ritual ta simbolisa deshaci di e bieu y yama bon bini n'e nobo, sigurando cu e cas ta liber di negatividad ora e aña cuminsa.

Italia: Bisiti ondergoed cora
Italianonan ta bisti ondegoed cora riba Bispo di Aña Nobo, un tradicion cu ta wordo pensa di trece amor, fertilidad y bon suerte. E color cora ta asocia cu curason y ta wordo keri di core cu negatividad, haciendo e un escogencia popular p'esnan buscando pasion y prosperidad den e aña nobo.

Chile: Aña nobo den santana
Den e pueblo di Talca, Chile, algun famia ta pasa Bispo di Aña Nobo den santana, sinta cu e grafnan di nan sernan keri. E tradicion aki ta permiti nan inclui miembronan di famia fayeci den e celebracionnan, fomentando un sentido di continuidad y recuerdo.

Alemania: Basha chumbo
Alemannan ta practica "Bleigießen," caminda pidanan chikito di chumbo ta wordo dirti y tira den awa friu. E formanan forma ta wordo interpreta pa predici e eventonan di e aña cu ta bin. Por ehempel, un forma di curason por significa amor, mientras cu un renchi por indica matrimonio. E tradicion di adivinacion aki ta agrega un elemento di misterio y anticipacion n'e festividadnan.

Rusia: Bebe deseonan
Na Rusia, ta custumber pa skirbi un deseo riba un pida papel, kima esaki y despues pone e shinishi den un glas di champagne pa wordo consumi mey anochi. E ritual aki ta wordo keri di haci e deseo bira realidad den e aña cu ta bin, mesclando e elementonan di candela y awa den un acto simbolico di speransa.

Colombia: Cana cu maletin
Colombianonan cu un deseo pa biaha ta carga un maletin bashi rond di e cuadra mey anochi. E acto aki ta wordo keri di sigura un aña yena cu aventura y biahenan.

Na AWEMainta, nos ta dedica na entrega noticia cu no solamente ta informa pero tambe ta inspira y uni nos lectornan diverso. Mientras nos ta brasa e Aña Nobo cu ta den porta, nos ta encurasha bo pa explora y aprecia e tapiz rico di tradicionnan global cu ta destaca nos humanidad comparti. Cu e temporada di renobacion aki trece bo alegria, comprension y un conexion mas profundo cu e culturanan vibrante di mundo.



FUN FACTS

E insolito fobia di un minister Sueco pa bacoba ta genera curiosidad



PSICOLOGIA y psikiatria a documenta diferente fobia vincula cu alimentacion, algun asina sorprendente manera lacanofobia (miedo pa berdura) of temor iracional pa batata hasa. Den e categoria poco comun aki tin un caso yamativo cu ta involucra e minister di Igualdad di Genero y Bida Laboral di Suecia, Paulina Brandberg, kende ta sufri un fobia particular: un intenso y paralisante miedo pa bacoba.

E inusual situacion aki a sali na cla despues di un serie di e-mail filtra, publica p'e corant The Expressed. E mensahenan a revela e medidanan estricto cu e ekipo di Brandberg ta tuma pa evita cualkier contacto cu e fruta aki. *"No mester tin ningun rastro di bacoba den e sala,"* su personal a pidi den un comunicacion dirigi n'e oficina di e presidente di Parlamento Sueco na september ultimo. Den otro mensahe a enfatisa: *"Nos ta bay sigura e conferencia pa no tin bacoba,"* mustrando e seriedad cu cual nan ta maneha e condicion peculiar aki.

E minister, di 41 aña, ya a menciona su fobia den un tweet na 2020 - despues a elimin'e, caminda el a cualific'e como e "fobia mas straño di mundo." Aunke e ta prefera pa no haci declaracion publico reciente riba su situacion, si el a confirma cu su miedo ta real y tin planea pa busca atencion profesional pa trat'e den un futuro cercano.

E fobia pa bacoba ta sumamente straño, pero manera cualkier fobia, e por desencadena sintoma grave. Entre esunnan mas comun tin ansiedad, nausea y hasta atake di panico cu solamente mira of haya e holo di e fruta aki.

P'e rason aki, e personal di Brandberg ta tuma precaucion adicional: ta tuma contacto di antemano cu e sede y e organisado di e eventonan na cual e minister lo asisti pa sigura un ambiente "liber di bacoba."

E curioso caso aki a lanta tanto sorpresa como humor riba e rednan social caminda algun usuario a sugeri evita tambe e presencia di macaco "por si acaso". No obstante, ta pone enfasis manera e fobianan, pa mas insolito cu nan parce, por tin un impacto real y significativo den e bida cotidiano di esunnan cu ta sufri di dje.

“Nos t’aki pabo” cu e legendarionan di Fin di Aña!

Hospital orguyoso di por traha cu Grupo di Betico

PA di 4 aña consecutivo Hospital ta lansa su jingle compaña cu un videoclip pa fin di aña y e biaha aki un uno yena di hopi alegriaaaaa y ambiente. Durante henter aña mas di 1100 colega di diferente cultura ta brinda cuido di calidad na nos pashentnan y bishitantenan y den esaki demostra nan profesionalismo riba tereno di cuido medico. Y durante fin di aña nos coleganan ta demostra Aruba completo cu banda di ta profesional den cuido nan tin talento den canto y baile. Durante añanan anterior HOH a traha cu diferente artista manera Ataniro y Rocco Franken y e aña aki Hospital a uni cu e legendarionan di fin di aña esta Grupo di Betico unda alegria, ambiente, baile y canto ta resalta.



Un comision di jingle di HOH a acerca Grupo di Betico algun luna pasa, unda a sinta y a conta di e deseonan di Hospital pa fin di e aña aki. Durante e meeting aki a splica Maikito Croes y Gos Oduber e idea e aña aki cu ta un cancion cu ta duna e sentimento di alegria y celebra bida. Manera semper Grupo di Betico no ta desapunta y a hinca tur cu tin e produccion cu a crea un cancion cu un bunita mensahe y alabes yena di ambiente. Gos a haci un tremendo trabou y a crea algo di curason como regalo pa nos hendenan di HOH y alabes Aruba complete y e areglo y e grabacion di “Nos t’aki pabo” aki a keda den man di Ivan Quandus di IQ Studios.



Alabes loke ta haci e produccion aki diferente ta cu nos propio coleganan ta compaña Grupo di Betico den e produccion. E escogencia no tabata facil ya cu nos organisacion tin hopi talento. Pues despues di hopi deliberacion a scoge pa compaña Grupo di Betico colega y cantante Yxselle Giel, colega y tambe compositora, areglista y cantante Zulaika Geerman y pa completa nos elenco a scoge pa colega cantante firma internacionalmente esta Freddy Rasta!



Un danki ta bay na e comision di e jingle esta Gregory Croeze, Janine Gunther, Romeo Kilayko, Silvienne Lampe, Yxselle Giel, Zulaika Geerman y Jesseline Leon-Tromp. Tambe un danki ta bay na tur colega cu a participa y demostra ambiente y alegria durante filmacion di e clip. Un videoclip diferente un bes mas cu a keda den man di e team di Communicatie & Marketing di HOH hunto cu Gleison Mateus Moreira. E resultado un bes mas ta unico ilustrando Hospital, nos hendenan den forma di color y alegria y terminando den un forma festivo hunto cu Grupo di Betico. Y por ultimo danki na Grupo di Betico cu a haci e jingle aki posibel y awo ta forma parti di famia di HOH.



Pa mira e tremendo clip subi pagina di Facebook di HOH of Youtube di HOH https://youtu.be/GEMgkiKmtNM y gosa hunto cu nos di HOH y Grupo di Betico.

Resiliencia y aporte na Aruba

Awe ta Dia Internacional di Migrante

DIA 18 di december, proclama pa Nacionnan Uni como Dia Internacional di Migrante, ta invita nos pa reflexiona riba e reto y e aportenan di migracion na mundo. E dia aki tambe tin un balor special pa Aruba, un pais marca historicamente p'e fluhonan migratorio cu a transforma su economia y diversidad cultural.

E tema di 2024, *"Celebra e contribucion y e oportunidadnan di migracion,"* ta subraya e resiliencia di miyones di migrante na mundo, kendenan ta contribui cu nan trabao y talento n'e desaroyo di nan comunidadnan di acogida. Na Aruba, migracion a hunga un rol clave, particularmente cu e yegada di hende fo'i Venezuela, Colombia, Haiti y e otro nacionnan cu ta busca un futuro miho. Nan participacion den e sectornan manera construccion, turismo y servicio a fortalece e economia local.





Sinembargo, migracion tambe a bin cu reto. E precariedad di algun proceso migratorio y e falta di documentacion formal ta expone hopi migrante na situacion di vulnerabilidad, explotacion laboral y discriminacion. Na Aruba, e fenomeno aki ta visibel den caso di migracion iregular, caminda e personanan ta enfrenta barera di acceso na servicio esencial y derecho laboral.

Na nivel global, iniciativa manera e Pacto Mundial pa un Migracion Sigur, Ordena y Regular, adopta na 2018, ta busca pa protege e derecho di e migrantenan y establece mecanismo inclusivo pa facilita nan integracion. Na Aruba, ta crucial continua promove maneho di balansa e control migratorio cu e proteccion di e derechonan humano, sigurando cu e migracion ta un proceso digno y sigur pa tur.
Un caso reciente cu a shock e region, tabata esun di e boto "La Rogui", cu a sali for di Falcon pa Aruba na december 2023. Ocho migrante a disparce y a haya solamente uno sin bida algun luna despues na Colombia. E tragico episodio aki ta refleha e riesgo di migracion iregular motiva p'e crisis economico y social den e paisnan bisiña.

Awe, Dia Internacional di Migrante ta recorda nos cu migracion ta parti fundamental di historia humano y cu, como sociedad, nos mester traha pa garantisa un trato husto, inclusivo y respetuoso pa esunnan cu dicidi migra. Na Aruba, e migrantenan ta un motor di crecemento, pero tambe ta individuo cu historia, soño y derecho cu merece ta protegi y balora.

Aruba ta prome pais Caribense cu ta lansa proyecto innovativo di Wikimedia

Enfoca riba patrimonio cultural



STICHTING Monumentenfonds Aruba, Biblioteca Nacional Aruba, Archivo Nacional Aruba, UNOCA, y Wikimedia Nederland ta anuncia cu orguyo e comienso di e proyecto ***"Wikipedia on Aruba | Aruba on Wikipedia"***. E iniciativa innovativo aki lo duna un boost na e contenido tocante herencia y cultura Arubano riba Wikipedia y otro plataforma di Wikimedia, cu ta habri e porta pa un publico global por haya acceso na e historia rico di e isla.

E proyecto lo inicia na januari y lo tin un duracion di 18 luna. E iniciativa lo fortifica e participacion di organisacion, maestro y miembronan di comunidad Arubano na e plataforma di Wikimedia, manera e famoso enciclopedia Wikipedia, e biblioteca di media Wikimedia Commons y e database Wikidata. Esaki lo promove mas conscientisacion y aprecio pa e identidad cultural unico di Aruba.

E proyecto a ser desaroya door di Wikimedia Nederland den colaboracion cu e partnernan di Aruba y a bira posibel danki na e sosten financiero di Fonds Cultuurparticipatie.

Nombramiento importante: Wikimedian in Residence & Coordinador di Proyecto – Outreach & Organisacion

Dos profesional Arubano, hoben y cu hopi entusiasmo lo ta encarga pa maneha e proyecto aki:

- **Wikimedian in Residence (WiR):** E WiR, Jeanelij Quandt, lo lidera e proyecto, controla e ehecucion di esaki, maneha e partnership cu organisacionnan di patrimonio y promove participacion di comunidad. Tambe lo duna entrenamento practico y yuda e participantenan pa crea contenido pa Wikipedia, manera articulo, potret y dato relaciona cu historia y cultura di Aruba. Esaki ta prome biaha cu tin un persona apunta como Wikimedian in Residence den Caribe.
- **Coordinador di Proyecto – Outreach y Organisacion:** E coordinador di proyecto, Ricardo Arends, lo asisti e WiR ku plan di logistica, campañanan di alcance y coordinacion di eventonan. E lo hunga un rol importante den envolve institucionnan Arubano, boluntarionan y e comunidad, sigurando e ehecucion di tayernan, edit-a-thons, y actividadnan promocional.

Puntonan di programa:

E proyecto ta conta cu un serie di actividadnan cu ta inclui:

- **Tayernan di entrenamento:** Educa boluntarionan local, studiantenan y institutonan cultural riba edicion di Wikipedia y creacion di contenido y con pa comparti imagen y dato.
- **Retonan pa comunidad:** Inspira contribucion creativo pa medio di concursonan di fotografia edit-a-thons cu enfoke riba skirbimento na Papiamento.
- **Campañanan di herencia:** Organisa participacion di Aruba den campañanan global di Wikimedia manera competencia di fotografia di Wiki Loves Monuments.
- **Donacion di contenido y desaroyo:** Mehora e Wikipedia na Papiamento y enrikece Wikimedia Commons cu material autentico di Aruba.

Impacto spera:

E iniciativa kier logra varios meta a largo plaso:

- Un presencia digital multilingual internacional mas fuerte pa herencia cultural di Aruba.
- Mas participacion di comunidad den conserva y comparti historia local riba Wikimedia.
- Mehora colaboracion entre rednan di conocemento local y internacional.
- Oportunidadnan nobo pa reinterpretacion creativo di fuentenan cultural, manera exposicionnan y appnan.

Join e trayecto:

E proyecto ***"Wikipedia on Aruba | Aruba on Wikipedia"*** ta invita tur Arubiano, biba na Aruba of den exterior, pa aporta na e iniciativa emocionante aki. Sea bo ta un studiante, un profesional of un entusiasta di historia, tin diferente manera pa bo por participa. Hunto, ban pone Aruba riba mapa – e mapa digital di conocemento habri!

Den e di dos siman di februari lo organisa un evento di kick off inspirativo pa e proyecto. Pa pre-registracion, por wak e formulario riba e website di e proyecto: https://meta.wikimedia.org/wiki/Wikipedia_on_Aruba.

Compartiendo alegria di fiesta:

Rotary Club Aruba a organisa su evento anual di Pasco na Sonrisa

RIBA diasabra, 14 di december 2024, Rotary Club Aruba a sigui cu su tradicion di organisa e lunch anual di Pasco pa e clientenan di Sonrisa. E celebracion di Pasco di e aña aki tabata tin un nificacion special. Ya cu pa 10 aña caba cu Rotary Club Aruba ta partner cu Sonrisa pa trece e lunch aki cu un ambiente ameno pa su clientenan.

E evento a tuma luga na e Centro di Sonrisa, cu tabata bunita decora pa e dianan di fiesta pa duna e toke pa e celebracion. Miembronan di Rotary y personal di Sonrisa a yama clientenan bon bini cu brasa habri, sigurando cu nan a sinti e calor i alegria di e temporada di Pasco.

A sirbi un dushi lunch, prepara cu amor y atencion, haciendo sigur cu tur hende tabatin un momento pa disfruta di un cuminda festivo den gran compania. E celebracion a culmina cu musica anima di aguinaldo “Flor di Pasco”, kende a agrega un ambiente vibrante di alegria di Pasco. Clientenan y boluntarionan a canta y baila riba melodianan tradicional, creando un esfera di alegria y union.

Reflexionando riba un decada di e tradicion aki, Rotary Club Aruba ta increiblemente orguyoso di e laso duradero forma cu e comunidad di Sonrisa. Loke a cuminsa como un solo acto di bondad a crece bira un evento importante, profundamente ancra den amor, cuido, y compromiso pa inclusion.

Rotary Club Aruba ta extende gratitud sincero na Sonrisa, e personal dedica, boluntarionan, y sostenedonan cu aña tras aña a contribui na e exito di e evento aki. Un danki special na nos fiel caterer, “Taste Buds Cafe”, kende for di inicio a forma parti di e evento aki. Hunto, nos ta sigui biba e lema di Rotary, “Service Above Self,” sigurando cu cada miembro di nos comunidad ta sinti’e inclui y balora specialmente durante e temporado aki.

Segun nos ta celebra e logro di 10 aña aki, nos ta wordo recorda di e poder di consistencia y e balor di conexion humano. E lunch di Pasco na Sonrisa no ta djis un cuminda, e ta un celebracion di bida, inclusion y e goso di por duna bek.

Di e manera aki Rotary Club Aruba kier a duna danki di curason na tur su miembro-, colaborado-, compania- y e comunidad henter di Aruba cu ta kere den nos causa. Nos ta desea tur hende un feliz dianan di fiesta y un prospero aña nobo. Nos ta spera di por sigui duna bek na nos comunidad den aña 2025.

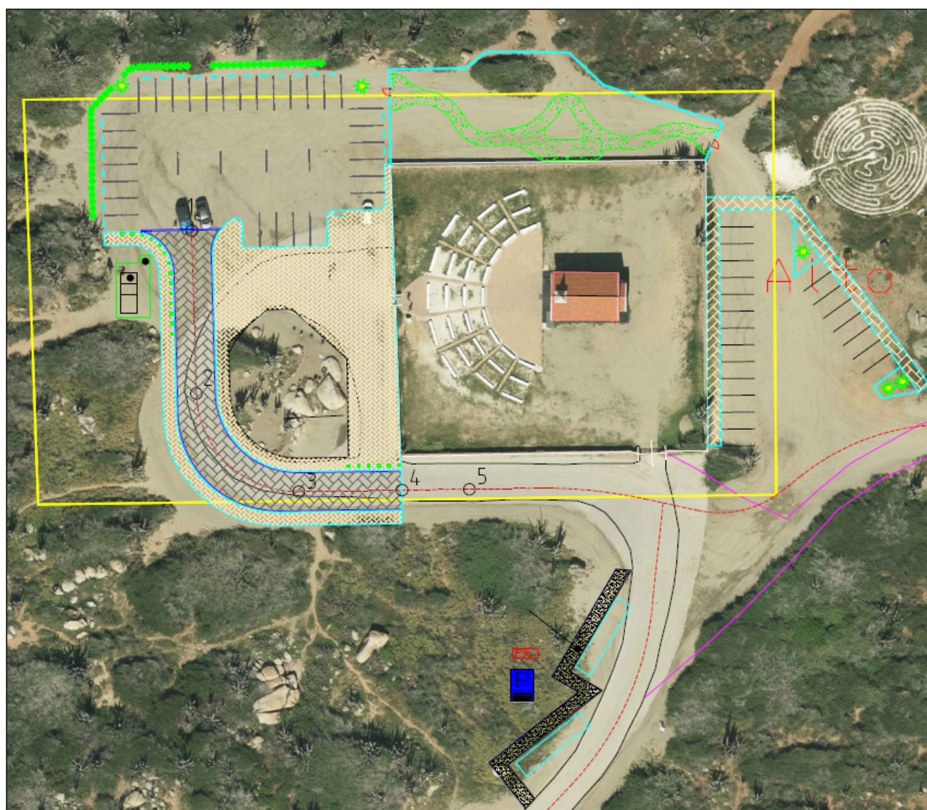








Proyecto di restructuracion di Alto Vista t'ey cuminsa





MINISTER di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber ta contento pa anuncia cu pronto e restructuracion di area di Alto Vista t'ey cuminsa. Un bunita proyecto unda lo embeyece y crea un miho structura p'e area di Alto Vista.

Despues di hopi tempo di dialogo, preparacion y proceso di destaho hunto cu e comision Alto Vista, awe gobierno ta orguyoso di anuncia cu e proyecto di Kapel Alto Vista ta bay cuminsa.

Minister Oduber ta menciona cu e proyecto aki a wordo anuncia na 2023 y awo ta cla pa cuminsa. E vision tras di e proyecto aki ta pa asina por organisa y mantene e area aki cu trankilidad y paz pa tur cu ta bishita y haci oracion n'e Kapel di Alto Vista.

E proyecto ta encera pa implementa ta lo siguiente:

• Percura pa amplia e espacio di parkeo y lo tin un area aloca special pa parkeo, cual diseño lo ta uno den forma natural.

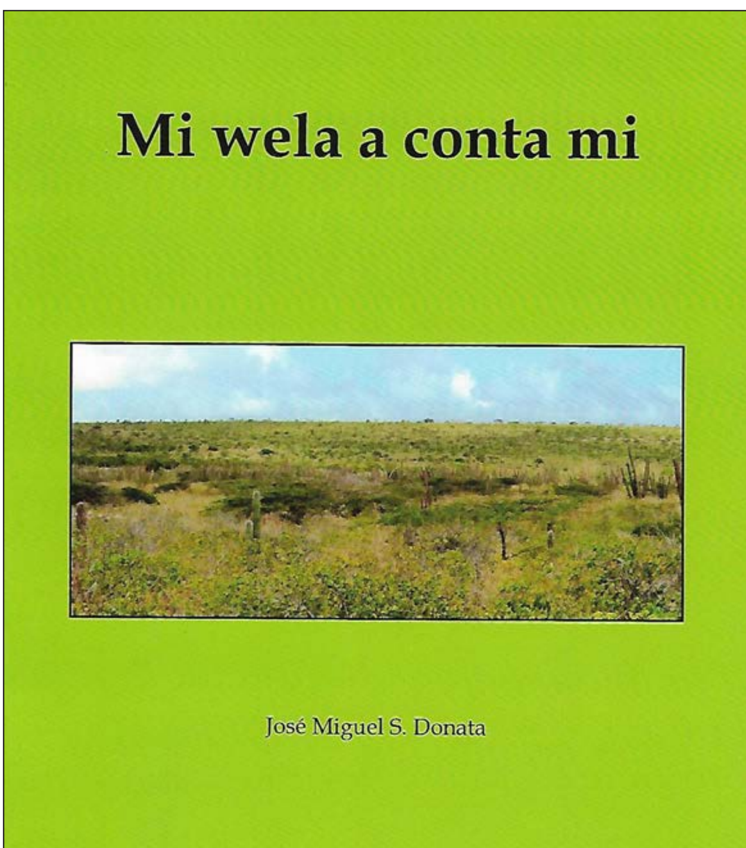
• Lo bay tin borchi indicando reglanan estricto pa personanan duna respet, manera no zonido duro, guia di vestuario apropia.

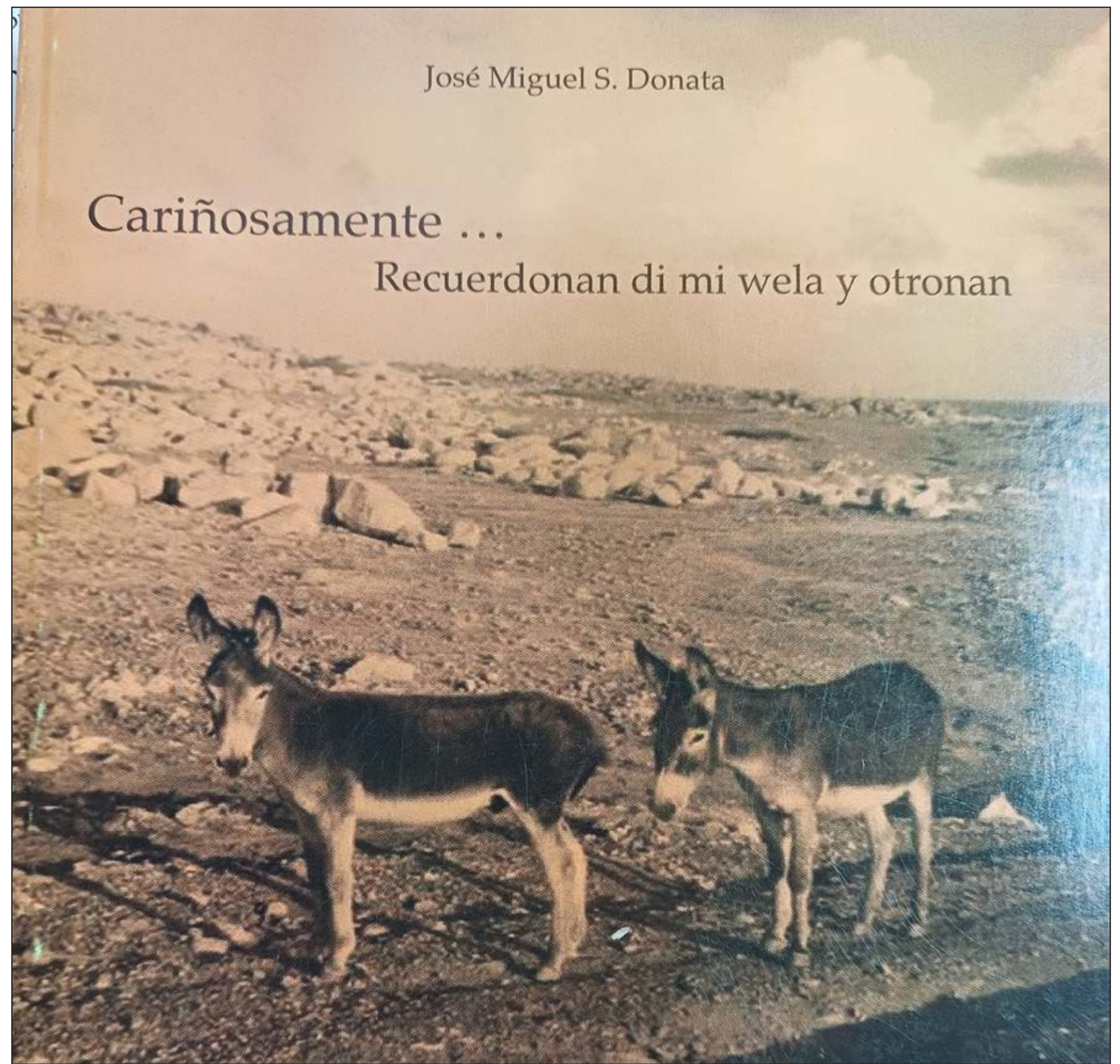
• Ta bay agrega un hardin cu flora local panort di Kapel den colaboracion cu fundacion local.

Finalmente, Minister Oduber ta gradici tur persona cu a yuda pa haci e proyecto aki un realidad. Den Minister su palabranan: *"Mi kier a duna un aprecio y gradicimento na nos departamento di obra publico pa diseña y encamina e proceso di destaho publico, pero mas en especial n'e comission di Alto Vista, pa a conseha y guia den e proyecto."*

Donacion di buki di José Miguel S. Donata







SR. José Miguel S. Donata a haci un bunita donacion na Biblioteca Nacional Aruba e siman aki. E autor a publica diferente buki cu temanan historico. Pa su coleccion biblioteca a haya 4 ehemplar di e produccion 'Mi wela a conta mi' (2018) y tambe 'Ayera y awe e pintor Arubano Joannes Donati' (2016).

Sr. Donata ta sigui su interes y fascinacion pa un tema (historico) y ta explora y studia esaki pa despues traha riba un publicacion basa riba estudio profundo den diferente documento/fuente. Biblioteca a ricibi tambe 4 ehemplar di su ultimo buki titula 'Arubaanse dove kinderen in Suriname' (2023) y ademas 4 ehemplar di 'Cariñosamente ... Recuerdonan di mi wela y otronan'. Tur por fia/lesa na biblioteca.

Jose Miguel S. Donata a nace na Aruba y ta docente di Spaño. Su pasion ta historia (oral) y folklore di Aruba y e aspectonan tipico Arubiano di nos lenga Papiamento. Otro area di interes ta e relacionnan entre Aruba cu otro pais y isla den region di Latino America y Caribe.
Sr. Donata tin un 'Bachelor of Arts y un Master of Arts den Languages and Cultures of Latin America/Spanish'.

Otro publicacion di sr. Donata ta 'Trabao a habri na Cuba!: Arubiano na Cuba na cuminsamento di siglo XX' (2010). Por consulta e publicacionnan na Departamento Arubiana situa den Bachstraat 5 y por fia nan na biblioteca publico.

E bukinan ta obtenibel tambe cerca e autor mes, por yama cel. 592-0368 of haci un peticion via e-mail jmdonata@gmail.com



Debi n'e condicionnan laboral

Specialistanan di CMC ta anuncia welga despues di Pasco



E specialistanan medico di Curaçao Medical Center (CMC), representa pa Vereniging Medisch Professionals (LVMP), a manifesta nan preocupacion riba e actual condicionnan laboral den un carta dirigi n'e Hunda Directiva di e hospital. Esaki tambe a wordo manda n'e inspector general di Salud y e Conseho di Supervision di CMC.

Den e carta, e specialistanan a denuncia cu nan contract laboral a wordo modifica unilateralmente sin considera nan aporte ni opinion. A pesar di e esfuersonan constante pa comunica nan inkietudnan, esakinan a wordo ignora. Nan ta señala cu e cancelacion frecuente di reunion y negociacion cu Sociale Verzekeringsbank (SVB) y e Ministerio di Salud a complica ainda mas e situacion, aumentando e frustracion y e disgusto entre e personal medico.

Presion laboral halto y fuga di profesional

E specialistanan ta destaca cu nan tin cinco aña ta traha bao di un presion constante debi n'e falta di structura di colega. E situacion aki a impacta no solamente nan bienestar personal, sino tambe n'e calidad di atencion cu e pashentnan ta ricibi. E combinacion di incertidumbre y sobrecarga a hiba ya n'e salida di varios profesional medico, loke ta empeora ainda mas e problema.

LVMP tambe a critica duramente e postura di e Hunta Directiva, acusand'e di uza tactiva divisorio y di intimidacion contra e specialistanan. E conducta aki a wordo cualifica como inaceptabel y perhudicial p'e relacion laboral y e funcionamento adecua di e hospital.

Anuncio di accion

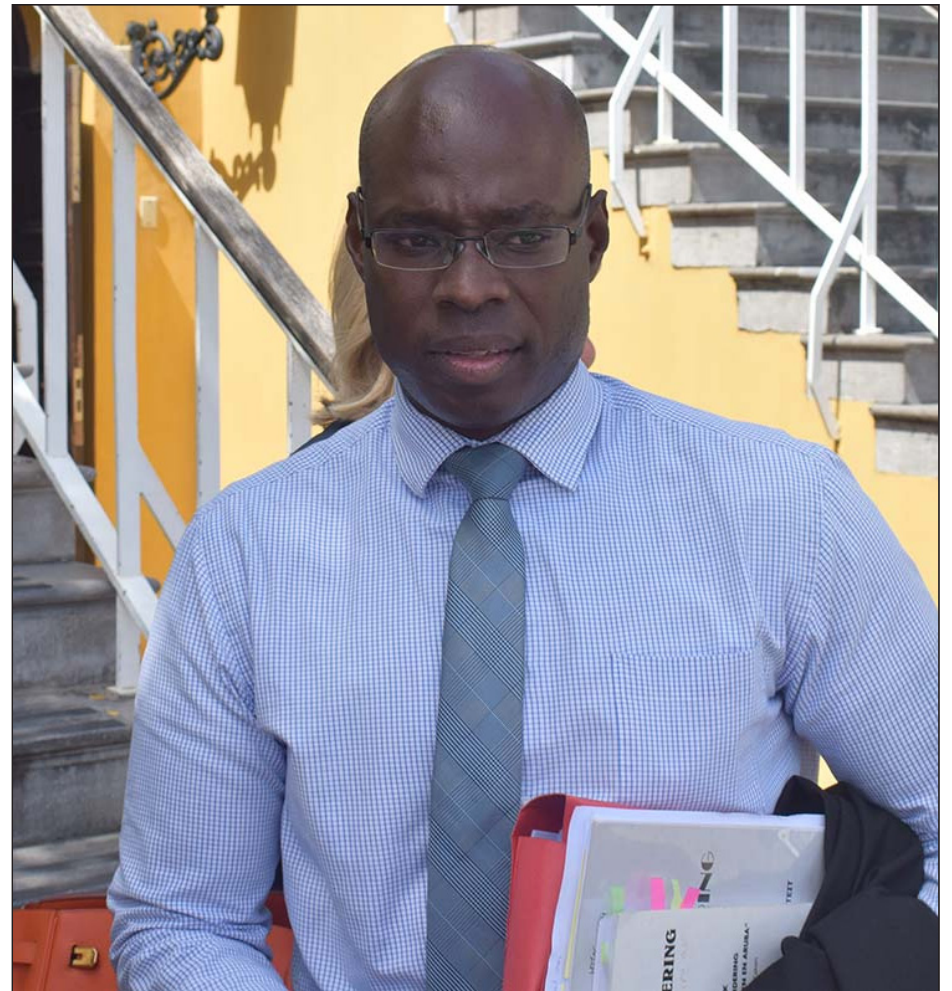
Como medida di presion, e specialistanan a dicidi tuma accion entrante dia 27 di december. Entrante e fecha ey, nan lo limita pa cumpli estrictamente cu e condicionnan estableci den nan contract laboral.

Esey ta implica traha un maximo di 52 ora pa siman, incluyendo shift y disponibilidad. Tambe, nan no lo realisa procedimento electivo adicional y e anochinan di diadomingo no lo wordo maneha den igualdad di e condicionnan n'e dianan laboral.

LVMP ta señala cu e decision aki ta busca no solamente pa proteha e derechonan laboral di e dokternan, sino tambe garantisa cu e calidad di e atencion medico no wordo comprometi mas leu di lo inevitabel debi n'e situacion actual. E specialistanan ta spera cu e accion aki genera un dialogo serio y solucion concreto di parti di e autoridadnan corespondiente.

Osepa a presenta denuncia contra Minister Silvania pa difamacion

PARLAMENTARIO Sheldry Osepa a presenta un denuncia formal na Landsrecherche contra Minister Javier Silvania, acusand'e di difamacion. E denuncia ta surgi despues di un publicacion di e Ministerio riba su cuenta di Facebook, unda el a responsabilisa Osepa di filtra informacion confidencial relaciona cu e beneficiarionan di asistencia social n'e miembronan di Parlamento.



Osepa a echasa categoricamente e acusacionnan, calificando nan como infunda y dañino pa su reputacion. Segun e Parlamentario, e declaracionnan di Silvania ta constitui un acto di difamacion y ta busca pa desvia e atencion riba un asunto grave: e violacion di privacidad di mas di cinco mil ciudadano.

"Mi ta defendiendo e derechonan y e privacidad di e personanan aki, cu no mester wordo exponi pa fayo administrativo di gobierno," Osepa a afirma.

E Parlamentario a reitera su compromiso cu e proteccion di e derechonan civil y a señala cu e acusacionnan di e Minister falta base. *"E situacion aki no solamente ta atenta contra mi integridad, sino cu tambe ta sembra duda inhustifica riba mi labor como representante di pueblo,"* el a añadi.
Den su declaracion, Osepa tambe a acusa e minister di no asumi e responsabilidad di e firltracion. El a señala cu na luga di enfrenta e problema di manera transparente y honesto, Silvania a opta pa señal'e como culpabel sin prueba, loke, den su opinion, ta empeora e situacion y ta genera confusion publico.

E documento di e denuncia ta argumenta cu tabata e propio Silvania kende a autorisa e mandamento di e informacion confidencial Parlamento, loke ta hacie directamente responsabel di cualkier filtracion haci.

Osepa a pidi un investigacion extenso pa clarifica con e vulneracion aki di privacidad a tuma luga y determina e responsabilidad. Tambe el a pidi gobierno implementa protocol mas estricto pa proteha dato di e ciudadanonan.

E incidente aki a genera un debate amplio den e esfera politico y social di Corsou. E confiansa di e publico den e maneho sigur di su datonan ta na wega, loke ta reforsa e necesidad di un mayor transparencia y responsabilidad den e gobierno.

E comunidad ta sigui atento n'e desaroyo di e investigacion, mientras cu e tension entre Parlamento y e gabinete di Silvania ta sigui aumenta.

BONEIRO

Pa atende cu turistanan crucero

Tiendanan na Kralendijk lo habri riba Dia di Pasco



GOBERNADOR John Soliano a autorisa un excepcion cu lo permiti e tiendanan di producto turistico den centro di Kralendijk y riba Wilhelminapark pa habri Dia di Pasco for di 9'or di mainta te cu 8'or di anochi.

E decision aki ta responde n'e yegada di un crucero programa pa dia 25 di december, fecha unda cu normalmente e tiendanan mester keda cera conforme ley local estableci den e Decreto Insular AB 2004 no. 25.
Sinembargo, mirando n'e afluencia spera di bishitante internacional, a opta pa flexibilisa e regla aki pa facilita comercio y probecha e oportunidad economico cu turismo crucero ta representa.

E medida ta beneficia unicamente n'e establecimentonan cu ta bende producto turistico, manera recuerdo y articulo local, ya cu tur e demas tiendanan mester cumpli cu e prohibicion normal di opera durante e dianan di fiesta. Segun Soliano a splica, e iniciativa ta busca pa balansa e respet p'e tradicionnan di Pasco di e isla cu e necesidad di probecha e oportunidadnan economico deriva di turismo.

E gobernador a subraya cu turismo crucero ta un pilar fundamental di e economia di Boneiro y cu e yegada di un cantidad grandi di bishitante durante un dia di fiesta ta representa un oportunidad unico p'e negoshinan local. Door di permiti p'e tiendanan habri nan porta, ta garantisa p'e turistanan por disfruta di un experiencia mas enrikecedor y por adkiri producto cu ta refleha e cultura y artesania di e destino.
Di otro parti, Soliano a destaca cu e excepcion aki no ta afecta e otro actividadnan comercial ni ta interferi cu e celebracionnan di Pasco di e habitantenan, ya cu e medida ta enfoca pa atende e necesidad di e bishitantenan durante un orario delimita.

E yegada di e crucero y e apertura spera di e tiendanan a wordo bon ricibi p'e comerciantenan di e centro, kendenan ta considera cu e tipo di medida aki ta contribui na fortalece e economia local sin perde di bista e importancia di e dianan di fiesta p'e comunidad.
E tipo di flexibilidad aki ta demostra un esfuerso di autoridad pa promove e desaroyo economico y n'e mesun momento preserva e identidad y tradicion di Boneiro.

Wietze de Jager a recauda mas di 127 mil euro pa Banco di Cuminda Bonaire



E ex-locutor di radio, Wietze de Jager a logra un logro solidario destaca siman pasa: recauda 127.382 euro p'e banco di cuminda di Boneiro. E iniciativa cu inicialmente tabatin como meta 100 mil euro, a viralisa tanto na Boneiro como na Hulanda, superando e expectativanan.

E suma recauda tin un impacto significativo, ya cu e lo permiti garantisa alimento durante un aña na 127 famia. Actualmente, cerca di 300 famia ta depende di e banco di cuminda na Boneiro. Sinembargo e organisacion ta enfrenta limitacion financiero cu ta impedi amplia su alcance na e mas di 800 persona cu por wordo beneficia si nan conta cu suficiente recurso.

E proyecto di Wietza a cuminsa cu e promocion di un concurso, unda cu e ganadonan lo a ricibi inicialmente dos pasashi di avion pa Boneiro. No obstante, e sosten di diferente empresario local a transforma e premio den un experiencia inolvidabel. Danki na nan contribucion, e pakete a inclui actividad manera les di surf, paseo den boto, cena den restaurant y estadia na hotel di e luga, loke a añadi un atractivo special n'e campaña solidario.

Den un declaracion emocional, Wietze de Jager a comparti su gradicimento: "For di e prome dia mi a bisa: 'Hunto nos por marca e diferente.' Awo, despues di mas di un siman yena di donacion y iniciativa maraviyoso, mi por bisa cu siguridad cu nos a logra. Ta asombroso mira e nivel di compromiso, for di e donantenan te cu e empresarionan cu a ofrece actividad y hospedahe pa enrikece e premio."

E impacto di e accion aki ta tangibel. Aunke e obhetivo inicial tabata beneficia 100 famia, e recaudacion final lo permiti pa 127 famia tin nan siguridad alimentario garantisa durante henter un aña. E accion di Wietza de Jager no solamente a mobilisa e comunidad local y Hulanda, sino tambe a subraya e importancia di solidaridad den tempo di necesidad.

Cu e iniciativa aki, ta visibilisa e esfuerso diario di e banco di cuminda na Boneiro y ta habri e posibilidad di sigui agrega sosten pa amplia su capacidad y yuda ainda mas hende den futuro.

RECETA DI DIA



No-Bake Chocolate Eclair Cake

SI bo ta busca un dessert facil, dushi y sin necesidad di forno, e receta aki di No-Bake Chocolate Eclair Cake ta perfecto pa bo.
E ta un bolo cremoso cu ta combina capa di Graham cookies, un relleno suave di pudding di vanila y un capa di chuculati briyante. Ideal pa reunion familiar of ora cu bo mester di un cos dushi rapido y encantador.



Ingrediente
2 paki (90 gram cada uno) di Graham Cookies (of cualkier cuki rectangular similar)
2 paki (100 gram cada uno) di mescla pa pudding instantaneo di vanila
3 cup (750 mil) di lechi friu
1 cup (240 ml) di whipping bream of heavy cream (opcional pa mas cremosidad)
1 cup (240 gram) di chocolage chip semi puro
½ cup (120 ml) di crema di lechi pa e capa di chuculati
2 cuchara di manteca (pa e capa)

Preparacion
1. Prepara e pudding: Den un comchi grandi, bati e mescla di pudding cu e lechi friu durante 2 minuut te ora cu e bira diki. Agrega e whipping cream suavemente (opcional) pa un toke extra cremoso.

2. Arma e capanan: Den un forma rectangular (aproximadamente 23x33 cm), pone un capa di Graham Cookies cubriendo e bom. Basha e mita di e pudding di vanila riba e cukinan y spreid e uniformemente. Agrega otro capa di Graham Cookies y despues e resto di e pudding. Caba cu un ultimo capa di cuki.

3. Prepara e caoa di chuculati: Keinta e crema di lechi den un paila chikito riba candela mediano te ora cu esaki cuminsa herbe un tiki.
Bah'e di e candela y agrega e chocolate chips y e manteca. Mescla bon te ora cu bo haya un cobertura suave y briyante.

4. Cubri y hinca den frigidair: Basha e capa di chuculati riba e ultimo capa di cuki, sigurando pa cubri henter e bolo. Hinca den frigidair durante por lo menos 4 ora of henter anochi p'e cukinan suavisa y e bolo haya consistencia.

5. Sirbi: Corta den porcion y disfruta di un dessert suave y yena di sabor di chuculati.

E bolo aki ta un exito sigur y ta rekeri poco esfuerso. Prepar'e y sorprende tur hende cu su sabor.

Fortaleza pa Famia

Un curason sin Cristo Hesus, ta un curason na peliger

E curason ta mas engañoso cu tur cos, e ta totalmente corupto, ken por compronde? (Jeremias 17:9).

No ta tur hende cu bisa Mi Señor, Señor lo drenta e reino di cielo, ma esun cu haci e boluntad di mi Tata cu ta den cielo (Mateo 7:21).

E peliger ta grandi ora cu nos curason no ta completamente dedica na Dios, ora nos ta cana den dos caminda, ora nos ta papia un cos y nos curason ta desea otro cos, p'esey nos mester para firme den Señor pa nos curason ta cu Señor tur momento pasobra Dios ta wak curason e no ta wak cara.

Tene cuenta cu tur sorto di maldad cu hende ta haci e ta sali for di nan curason, pasobra tin biaha hende ta presenta algo cu ta parce bon, pero tras di dje e enemigo ta bailando, pasobra diabel tambe conoce curason y debilidad di hende.

Tur locual ta mal pensamento, malicia, adulterio, crimen, orguyo, amargura, palabra sushi, ta sali for di paden for di curason di hende, for di curason di hende ta sali mal deseo, deseo di impuresa, deseo di traicion, deseo di matamento, deseo di destruccion y caida pa otro tur esey ta sali for di curason di hende. P'esey nos curason mester ta dedica y guia door di Dios.

Ta for di curason ta sali envidia Spiritual, pasobra caminda e enemigo haya un porta habri den nos bida eynan e ta drenta y nos tur mester ta sabi pa cera e porta di nos curason pa e diabel.

Pa mantene e porta cera, nos mester tin comunion constante cu Dios (Daniel capitulo 6). Pasobra sin un comunion constante nos ta core peliger di wordo contamina.

Nos mester tene bon cuenta kico nos ta scucha, tende, lesa y mira y hasta ken ta nos amistad y consehero, pasobra e peliger cu nos curason ta wordo ataca, desvia for di e caminda berdadero di Dios tur dia ta presenta.

Pa un hende haci malo cu otro su curason mester tin maldad den dje, pasobra maldad ta wordo planea den nos curason. Awendia nos ta mira cuanto odio y venganza hende tin pa nan mes prohimo, cuanto falta di pordon ta reina y nos tin



cu compronde cu tras di cada curason cu no kier pordona di henter nan curason, ta un curason cu mester di Dios, urgentemente, pa e confesa y wordo pordona y asina Dios mes lo haci husticia pe.

Pablo ta skirbi den 2 Timioteo 3:1-5 tocante temponan trabahoso y e ta menciona cla pa nos tur por lesa e tipo di hende cu nos lo confronta cu ne den e tempo peligroso cu nos ta bibando.

Y si nos wak bon, e palabra ta mustra claramente curason aleha for di Dios, cu ta busca nan propio interes, curason cu no kier reconcilia cu Dios, curason sin dominio propio, curason cu no kier pordona y hasta na final e ta papia di curason di hende cu ta haci manera nan ta cu Dios pero nan curason ta leu for di Dios.

Nos ta bibando den un tempo cu tin hopi imitacion, caminda hende ta desea di imita hende y ta lubida cu nos mester imita Cristo Hesus, pasobra e palabra di Dios ta bisa cu laga nos tin den nos e actitud cu tabatin den Cristo Hesus (Filipensenan 2:5).

Ta tempo pa warda nos curason pa Dios, evita tur combersacion negativo cu no ta produci nada bon, evita redo y envidia y mas cu tur cos laga nos pordona manera Dios mes a pordona nos.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Profeta di renobacion spiritual y simbolo di speransa

Awe ta Dia di San Malaquias



DIA 18 di december, Iglesia ta celebra San Malaquias, un personahe fundamental den e tradicion cristian y un di e ultimo profetanan di Testament Bieu. Su nomber, cu ta nifica 'Mensahero di Dios", ta refleha su papel como vocero divino, encarga di transmiti mensahe di coreccion renobacion spiritual n'e pueblo di Israel.

San Malaquias a biba aproximadamente den siglo V prome cu Cristo, durante un periodo di incertidumbre y crisis den historia di e pueblo Hudiu, despues di e regreso fo'i exilio na Babilonia. Den e cuadro ey, Malaquias a halsa su bos contra e laxitud den e observancia di e Ley y e corupcion di e custumbernan religioso y social di su tempo. Su mision principal tabata pa recorda e pueblo di e fidelidad n'e pacto cu Dios y e necesidad di actua cu husticia, specialmente p'e otronan mas vulnerabel di e sociedad.

Un di e aspectonan mas destaca di su profesia ta su yamada n'e puresa di culto y di fe. Malaquias a denuncia e ofrendanan imperfecto y e desinteres di e sacerdotenan den cumpli cu nan deber sagrado, insistiendo cu e berdadero culto ta bin di un curason sincero y fiel. Tambe, el a anuncia e yegada di "E Dia di Señor", un tempo di huicio y renobacion caminda cu Dios lo purifica su pueblo. E referencia aki ta wordo mira p'e tradicion cristian como un prefiguracion di e binida di Cristo, kende ta trece cu ne e salbacion y e purificacion di mundo.

E figura di San Malaquias tambe ta vincula n'e "profecianan di e papanan", un conhunto di texto atribui na un santo Irlandes di siglo XII, San Malaquias di Armagh. E profecianan, aunke no ta confirma pa iglesia, a genera un interes popular debi na su descripcionnan enigmatico di e pontificadonan. A pesar di e confusion entre e dos santonan, e mensahe principal cu ta perdura den e memoria di San Malaquias ta e necesiad constante di conversion, humildad y fidelidad na Dios.

Den actualidad, e celebracion di San Malaquias ta un invitacion na reflexiona riba e importancia di e renobacion spiritual, e compromiso cu husticia y e autenticidad den fe. Su legado ta recorda nos cu, memey di e retonan, Dios ta manda su mensaheronan pa guia nos riba e caminda corecto y renoba nos speransa. Bida y e mensahe di San Malaquias ta sigui ta un inspiracion pa esunnan cu ta busca un conexion mas profundo cu Dios y cu su prohimo, alentando nos pa biba cu integridad y amor.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Florentino Mario Gei

Cariñosamente yama "Tino"
*24-09-1958 - †15-12-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke ela hasi y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Marciano Ruiz

Cariñosamente yama "Paus"
*24-04-1933 - †16-12-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Elita Felicia Córdoba

*06-09-1947 - †16-12-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
"Salmo 23"

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncio fayecimento di nos ser keri



Jonsquelis Manuel Paulino Soriano

cariñosamente jama: "Jon"
*11 April 1997 - †17 December 2024

Despedida lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:



Enrique Simplicio Werleman

*02-03-1934-†14-12-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues